



# ARIUS

YDP-164

YDP-144

YDP-S54

## Bruksanvisning

---

Läs "FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER" på sidorna 5 – 6 innan du börjar använda instrumentet. Information om hur du monterar instrumentet finns i instruktionerna i slutet av bruksanvisningen.



# Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p><b>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</b></p> <p>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	English
<p><b>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</b></p> <p>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	Deutsch
<p><b>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</b></p> <p>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	Français
<p><b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b></p> <p>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	Nederlands
<p><b>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</b></p> <p>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	Español
<p><b>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</b></p> <p>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	Italiano
<p><b>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</b></p> <p>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p>	Português
<p><b>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</b></p> <p>Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	Ελληνικά
<p><b>Viktig: Garantierinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</b></p> <p>För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	Svenska
<p><b>Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</b></p> <p>Detaljert garantierinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantierervice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontorene i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	Norsk
<p><b>Viktig oplysning: Garantierplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</b></p> <p>De kan finde detaljerede garantierplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiererviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	Dansk
<p><b>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</b></p> <p>Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	Suomi
<p><b>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</b></p> <p>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	Polski
<p><b>Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</b></p> <p>Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	Česky
<p><b>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</b></p> <p>A jelen Yamaha-tuotthez vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviseleti irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	Magyar
<p><b>Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</b></p> <p>Täpsemate teabete saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	Eesti keel
<p><b>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē</b></p> <p>Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzam apmeklētiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	Latviešu
<p><b>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</b></p> <p>Jei reikia išsamioms informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	Lietuvių kalba
<p><b>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</b></p> <p>Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	Slovenčina
<p><b>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</b></p> <p>Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natiskljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Slovenščina
<p><b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</b></p> <p>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	Български език
<p><b>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</b></p> <p>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	Limba română

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

### Användarinformation, beträffande insamling och dumpning av gammal utrustning



Denna symbol på produkter, förpackningar och dokument innebär att använda elektriska och elektroniska produkter inte får blandas med vanligt hushållsavfall.

För rätt handhavande, återställande och återvinning av gamla produkter, vänligen medtag dessa till lämpliga samlingsplatser, i enlighet med din nationella lagstiftning.

Om du gör dig av med produkterna på rätt sätt hjälper du till att spara värdefulla naturresurser och förhindrar eventuella skadliga effekter på människors hälsa och miljö, som annars kan uppkomma vid felaktig hantering av avfall.

Mer information om uppsamling och återvinning av uttjänta produkter får du hos lokala myndigheter, avfallshanteringsstjänsten där du bor eller där du inhandlade varorna.

#### **För företagare inom EU:**

Om du vill göra dig av med elektrisk och elektronisk utrustning, vänligen kontakta din försäljare eller leverantör för mer information.

#### **Information om sophantering i andra länder utanför EU:**

Denna symbol gäller endast inom EU. Om du vill slänga dessa föremål, vänligen kontakta dina lokala myndigheter eller försäljare och fråga efter det korrekta sättet att slänga dem.

(weee\_eu\_sv\_02)

# FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

## LÄS NOGA IGENOM FÖLJANDE INNAN DU FORTSÄTTER

Förvara den sedan på en säker och lättillgänglig plats för framtida referens.

### För nätadapter



#### **VARNING**

- Denna nätadapter är endast avsedd att användas med elektroniska instrument från Yamaha. Använd den inte för något annat ändamål.
- Endast för inomhusbruk. Använd den inte i våta miljöer.



#### **FÖRSIKTIGHET**

- Se till att vägguttaget är lättåtkomligt när du installerar produkten. Om det uppstår problem eller tekniska fel bör du omedelbart stänga av instrumentets strömbrytare och dra ut nätadapterns kontakt ur uttaget. Tänk på att ström fortfarande tillförs på miniminivå när nätadaptern är ansluten till vägguttaget, även om strömbrytaren är avslagen. Kom ihåg att dra ut nätkabeln ur vägguttaget när du inte använder instrumentet under en längre tid.

### För YDP-164, YDP-144, YDP-S54



#### **VARNING**

**Vidta alltid de grundläggande försiktighetsåtgärder som anges nedan, så undviker du risk för allvarliga skador eller t.o.m. dödsfall till följd av elektriska stötar, kortslutning, skador, eldsvåda eller andra faror. Försiktighetsåtgärderna omfattar, men är inte begränsade till, följande:**

#### **Strömförsörjning/nätadapter**

- Placera inte nätkabeln i närheten av en värmekälla, till exempel ett värmeelement. Böj inte kabeln och skada den inte på annat sätt. Ställ heller inte tunga föremål på den.
- Använd endast den spänningsnivå som anges som den korrekta för instrumentet. Rekommenderad spänning finns angiven på instrumentets namnetikett.
- Använd endast den rekommenderade adaptern (sidan 40). Felaktig adapter kan orsaka skador på instrumentet eller överhettning.
- (YDP-164, YDP-S54) Använd endast medföljande nätkabel/nätkontakt.
- Kontrollera nätkontakten regelbundet och avlägsna smuts och damm som eventuellt har samlats på den.

#### **Öppna inte**

- Detta instrument innehåller inga delar som kan repareras eller bytas av användaren. Du ska inte öppna instrument eller försöka ta isär eller modifiera de inre komponenterna på något sätt. Om enheten inte fungerar korrekt bör du omedelbart sluta använda den, och lämna in den för kontroll på en kvalificerad Yamaha-serviceverkstad.

#### **Varning för fukt och väta**

- Utsätt inte instrumentet för regn, och använd det inte i närheten av vatten eller i fuktig eller våt miljö. Placera inte behållare med vätska på instrumentet (till exempel vaser, flaskor eller glas) eftersom behållaren kan råka välta så att vätska rinner in i instrumentet. Om vatten eller andra vätskor skulle läcka in i instrumentet måste du omedelbart stänga av strömmen och dra ut nätadapterkabeln från vägguttaget. Lämna därefter in instrumentet till en kvalificerad Yamaha-serviceverkstad.
- Sätt aldrig in eller ta ut nätkontakten med våta händer.

#### **Varning för eld**

- Placera inte brinnande föremål, exempelvis stearinljus, på instrumentet. De kan falla omkull och orsaka eldsvåda.

#### **Om du upptäcker något onormalt**

- Om något av följande problem uppstår bör du omedelbart stänga av strömbrytaren och dra ut nätkontakten ur uttaget. Låt därefter Yamaha-servicepersonal kontrollera enheten.
  - Nätkabeln eller nätkontakten blir sliten eller skadad.
  - Ovanlig lukt eller rök avges.
  - Något föremål har tappats i instrumentet.
  - Ljudet från instrumentet försvinner plötsligt under användning.



## FÖRSIKTIGHET

Vidta alltid de grundläggande försiktighetsåtgärderna nedan så att du undviker att skada dig själv och andra och även undviker skada på instrumentet och andra föremål. Försiktighetsåtgärderna omfattar, men är inte begränsade till, följande:

### Strömförsörjning/nätadapter

- Anslut inte instrumentet till ett nätuttag med en grenkontakt. Det kan medföra försämrad ljudkvalitet och samt orsaka överhettning i uttaget.
- Håll alltid i själva kontakten, inte i kabeln, när du drar ut nätkontakten från instrumentet eller uttaget. Kabeln kan skadas om du drar i den.
- Dra ut nätkontakten ur uttaget när du inte tänker använda instrumentet under en längre tid, samt i samband med åskväder.

### Montering

- Läs noga igenom medföljande dokumentation som beskriver monteringen. Om du monterar instrumentet i fel ordning kan det orsaka skador på instrumentet eller personsador.
- (YDP-S54) Var noga med att fästa antennhöljen på instrumentet för att säkerställa stabilitet. Underlåtenhet att göra det kan orsaka personsador eller skador på instrumentet.

### Placering

- Placera inte instrumentet på en instabil plats där det riskerar att ramla.
- Var alltid två eller fler personer när ni transporterar eller flyttar instrumentet. Om du ensam försöker lyfta instrumentet kan du skada ryggen eller få andra personsador, eller orsaka skador på instrumentet.
- Lossa alla anslutna kablar innan du flyttar instrumentet för att förhindra att kablarna förstörs eller att någon snubblar på dem och skadas.
- Se till att nätuttaget är lättåtkomligt när du installerar produkten. Om det uppstår problem eller tekniska fel bör du omedelbart stänga av strömbrytaren och dra ut nätkontakten ur uttaget. Även när strömbrytaren är avstängd förbrukar produkten en mycket liten mängd energi. Kom ihåg att dra ut nätkabeln ur vägguttaget om du inte ska använda produkten under en längre tid.

### Anslutningar

- Stäng av strömmen till alla komponenter innan du ansluter instrumentet till andra elektriska enheter. Ställ in alla volymkontroller på lägsta nivå på samtliga enheter innan du slår på eller av strömmen.
- Ställ in volymkontrollen på lägsta nivå på alla enheter och öka gradvis till önskad nivå medan du spelar på instrumentet.

Modellnummer, serienummer, strömförsörjning osv. finns på eller i närheten av namnetiketten som sitter på enhetens undersida. Du bör anteckna serienumret i utrymmet nedan och förvara den här bruksanvisningen som ett bevis på ditt köp och för att underlätta identifiering i händelse av stöld.

**Modellnummer**

---

**Serienummer**

---


### Hantering

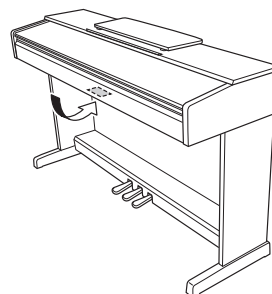
- Stick inte in fingrar eller händer i springorna på klaviaturlocket eller instrumentet. Var också försiktig så att du inte klämmer fingrarna under locket.
- För aldrig in eller tappa föremål av papper, metall eller annat material i öppningarna på klaviaturlocket, panelen eller tangentbordet. Detta kan orsaka personsador på dig eller andra, skada instrumentet eller annan egendom eller orsaka funktionsfel.
- (YDP-S54) Använd inte våld när du stänger klaviaturlocket. Klaviaturlocket har en speciell SOFT-CLOSE™-mekanism som stänger locket långsamt. Om du använder våld när du stänger klaviaturlocket kan SOFT-CLOSE™-mekanismen skadas, vilket gör att du riskerar att skada händer eller fingrar som kommer i kläm under locket när det stängs.
- Tyng inte ned instrumentet och placera inte tunga föremål på det. Tryck inte onödigt hårt på knappar, strömbrytare och kontakter.
- Använd inte instrumentet/enheten eller hörlurarna med hög eller obehaglig volymnivå under en längre tid, eftersom detta kan medföra permanent hörselnedsättning. Kontakta läkare om du upplever hörsel försämring eller om det ringer i öronen.

### Använda pallen (om sådan medföljer)

- Placera inte pallen ostadigt så att den kan ramla.
- Lek inte med pallen och stå inte på den. Använd den inte som steg eller för andra ändamål som kan leda till olyckor eller personsador.
- Endast en person bör sitta på pallen åt gången, för att förhindra risk för olyckor och personsador.
- Om pallskruvarna lossnar efter lång användning bör de spännas regelbundet med det anvisade verktyget för att förebygga olyckor.
- Håll särskild uppsikt över små barn så att de inte faller baklänges från pallen. Eftersom pallen saknar ryggestöd kan oövervakad användning resultera i olyckor och personsador.

Yamaha ansvarar inte för skador som orsakas av felaktig användning eller modifiering av instrumentet, eller för data som försvinner eller blir förstörda.

Stäng alltid av strömmen när du inte använder instrumentet. Instrumentet har strömtillförsel på miniminivå även när [  ] (viloläge/på)-knappen är satt i viloläge (strömlampan är släckt). Kom ihåg att dra ut nätkabeln ur uttaget när du inte använder instrumentet under en längre tid.



(bottom\_sv\_01) Namnplåten hittar du på enhetens undersida.

## MEDDELANDE

Följ anvisningarna nedan för att undvika fel/skador på produkten, skador på data eller skador på andra föremål.

### ■ Hantering

- Använd inte instrumentet i närheten av tv-, radio- eller stereoutrustning, mobiltelefoner och annan elektrisk utrustning. Annars kan instrumentet, tv- eller radioutrustningen orsaka störande brus. När du använder instrumentet tillsammans med en app på din smarta enhet, exempelvis en iPad, iPhone eller iPod touch, rekommenderar vi att du först aktiverar (ON) enhetens "Flygplansläge" för att undvika störande brus orsakat av kommunikation.
- Utsätt inte instrumentet för damm, vibrationer eller extrem kyla eller hetta (t.ex. direkt solljus, nära ett värmeelement eller i en bil under dagtid). Annars kan panelen förstöras, de invändiga komponenterna skadas eller instrumentets funktioner bli instabila (Verifierat temperaturintervall för användning: 5°–40 °C.)
- Placera inte föremål av vinyl, plast eller gummi på instrumentet eftersom panelen och klaviaturen kan missfärgas.

### ■ Underhåll

- Rengör instrumentet med en torr eller något fuktad mjuk trasa. Använd inte thinner, lösningsmedel, alkohol, rengöringsvätska eller en rengöringsduk som förpreparerats med kemikalier.
- Vid kraftiga förändringar i temperatur eller luftfuktighet kan kondens ansamlas på instrumentets yta. Om vattnet inte tas bort kan trädetaljer absorbera fukten och skadas. Torka alltid bort vatten omedelbart med en mjuk trasa.

### ■ Spara data

- Några av instrumentets data (sidan 31) bibehålls när strömmen stängs av. Sparade data kan dock försvinna på grund av tekniskt fel, felaktig användning m.m. Spara viktiga data på en extern enhet, till exempel en dator (sidan 31).

## Information

### ■ Om upphovsrätt

- Kopiering av kommersiella musikdata, inklusive men inte begränsat till MIDI-data eller ljudfiler, är förbjudet för annat än personligt bruk.
- Denna produkt innehåller och omfattar innehåll som Yamaha äger rättigheterna till eller har licens för. På grund av upphovsrättslagar och annan tillämplig lagstiftning är det INTE tillåtet att distribuera media i vilka detta innehåll sparas eller spelas in och förblir i stort sett samma eller mycket likt innehållet i produkten.
  - \* Innehållet som beskrivs ovan omfattar datorprogram, Style-data, MIDI-data, WAVE-data, ljudinspelningsdata, ett partitur, partiturdatabas etc.
  - \* Du får distribuera medium med inspelningar av ditt framförande eller musikproduktion med detta innehåll, och tillstånd från Yamaha Corporation krävs inte i dessa fall.

### ■ Om funktioner/data som medföljer instrumentet

- Vissa av de förprogrammerade melodierna har redigerats i längd och arrangemang och är kanske inte exakt likadana som originalet.

### ■ Om den här bruksanvisningen

- Illustrationerna i denna bruksanvisning är endast avsedda att vara till hjälp och överensstämmer kanske inte helt med hur ditt instrument faktiskt ser ut.
- Bokstäverna i slutet av modellnamnet (exempelvis "B" eller "WH") är kodad information om instrumentets yta. Till exempel betyder "B" "svart valnöt" och "WH" betyder "vit". Eftersom de bara anger ytbehandlingen utelämnas dessa bokstäver i den här bruksanvisningen.
- Windows är ett registrerat varumärke som tillhör Microsoft Corporation i USA och andra länder.
- iPhone, iPad och iPod touch är varumärken som tillhör Apple Inc. och är registrerade i USA och andra länder.
- Android™ är ett varumärke som tillhör Google LLC.
- Företagsnamn och produktnamn som förekommer i denna bruksanvisning är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive ägare.

### ■ Stämning

- Till skillnad från ett akustiskt piano behöver inte detta instrument stämmas av en expert (tonhöjden kan dock justeras av användaren för anpassning till andra instrument). Detta beror på att tonhöjden hos digitala instrument alltid är välstämd.

# Innehåll

<b>FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER .....</b>	<b>5</b>
<b>Om bruksanvisningarna .....</b>	<b>9</b>
<b>Medföljande tillbehör .....</b>	<b>9</b>
<b>Panelkontroller och anslutningar .....</b>	<b>10</b>

## Grundläggande hantering

---

<b>Ansluta och göra inställningar .....</b>	<b>12</b>
Klaviaturlock (YDP-164, YDP-144) .....	12
Notställ (YDP-164, YDP-144) .....	12
Klaviaturlock och notställ (YDP-S54) .....	13
Slå på strömmen .....	14
Funktion för automatisk avstängning .....	15
Använda hörlurar .....	15
<b>Spela på pianot .....</b>	<b>16</b>
Intelligent Acoustic Control (IAC) .....	16
Använda pedalerna .....	17
Använda dämpningsresonans .....	17
Ställa in bekräftelsesignaler .....	18
Ändra anslagskänsligheten .....	18
Använda metronomen .....	19

## Avancerade funktioner

---

<b>Spela olika musikinstrumentljud (Voice) .....</b>	<b>20</b>
Välja ett ljud .....	20
Lyssna på Demo Songer .....	21
Lägga variationer till ljudet (Reverb) .....	22
Transponera tonhöjden i halvtoner .....	23
Finjustera tonhöjden .....	23
Kombinera två Voices (Dual-läge) .....	24
Spela duett .....	25
<b>Song Uppspelning och övning .....</b>	<b>26</b>
Lyssna på 50 Förprogrammerade Songer .....	26
Lyssna på Songer laddade från datorn .....	26
Öva på en stämma för en hand .....	27
Spela från början av en takt som innehåller paustecken eller tystnad .....	27

<b>Spela in ditt framförande .....</b>	<b>28</b>
Spela in ditt framförande .....	28
Ändra de inledande inställningarna för den inspelade Songen .....	29
Ta bort inspelade data .....	29

<b>Använda med en Dator eller en Smart enhet .....</b>	<b>30</b>
Använd en App på din Smart enhet .....	30
Uppspelning/inspelning av ljuddata (USB-ljudgränssnitt) .....	30

<b>Säkerhetskopiera data och återställa inställningarna .....</b>	<b>31</b>
Data som bibehålls när strömmen slås av .....	31
Spara Song-data till en dator .....	31
Återställa inställningarna .....	31
Visa versionen för instrumentets inbyggda programvara .....	31

## Bilaga

---

<b>Felsökning .....</b>	<b>32</b>
<b>Montering av klaviaturstativet .....</b>	<b>33</b>
Försiktighetsåtgärder vid montering .....	33
Montering av YDP-164, YDP-144 .....	34
Montering av YDP-S54 .....	37
<b>Specifikationer .....</b>	<b>40</b>
<b>Register .....</b>	<b>42</b>



Tack för att du valde det här digitalpianot från Yamaha.

Instrumentet erbjuder exceptionell ljudkvalitet och uttrycksfull kontroll för din spelglädje.

För att du ska få största möjliga utbyte av instrumentets möjligheter och funktioner bör du läsa bruksanvisningen noggrant. Förvara den på en säker plats så att du har den till hands när den behövs.

## Om bruksanvisningarna

Följande bruksanvisningar finns tillgängliga för instrumentet.

### ■ Medföljande bruksanvisningar

#### Bruksanvisning (den här boken)

I den här bruksanvisningen beskrivs hur man använder instrumentet.

#### Quick Operation Guide (snabbguide, separat blad)

I denna guide beskrivs med hjälp av diagram de olika funktionerna som är tilldelade knapparna och klaviaturen, så att du kan snabbt lära dig att använda dem.

### ■ Online-bruksanvisningar (PDF)

#### Smart Device Connection Manual

Innehåller anvisningar om hur du ansluter instrumentet till en smartphone eller surfplatta m.m. Du kan välja mellan två versioner (för iOS och Android) beroende på vilken enhet du har.

#### Computer-related Operations

Innehåller instruktioner för hur du ansluter det här instrumentet till en dator och datorrelaterade operationer för att överföra Song-data.

#### MIDI Reference

Innehåller instrumentets MIDI-dataformat och MIDI-implementeringstabell, samt beskrivningar av MIDI-funktioner såsom MIDI-kanal och Local Control.

#### MIDI Basics (endast på engelska, franska och tyska)

Innehåller förklaringar om MIDI.

Dessa material finns på Yamahas webbplats för hämtning där du kan söka efter önskade filer genom att ange modellens namn.

#### Yamaha Downloads

<http://download.yamaha.com/>


## Medföljande tillbehör

- Bruksanvisning (den här boken) ×1
- Quick Operation Guide (snabbguide, separat blad) ×1
- "50 Classical Music Masterpieces" (notbok) ×1
- Online-formulär för användar-/ produktregistrering ×1
- Garanti\* ×1
- Nätadapter\* ×1
- Nätkabel\* ×1 (YDP-164, YDP-S54)
- Pall\* ×1 (YDP-164, YDP-144)

\* Medföljer inte instrumentet på alla marknader. Kontrollera detta med din Yamaha-återförsäljare.

### App för smarta enheter – "Smart Pianist"

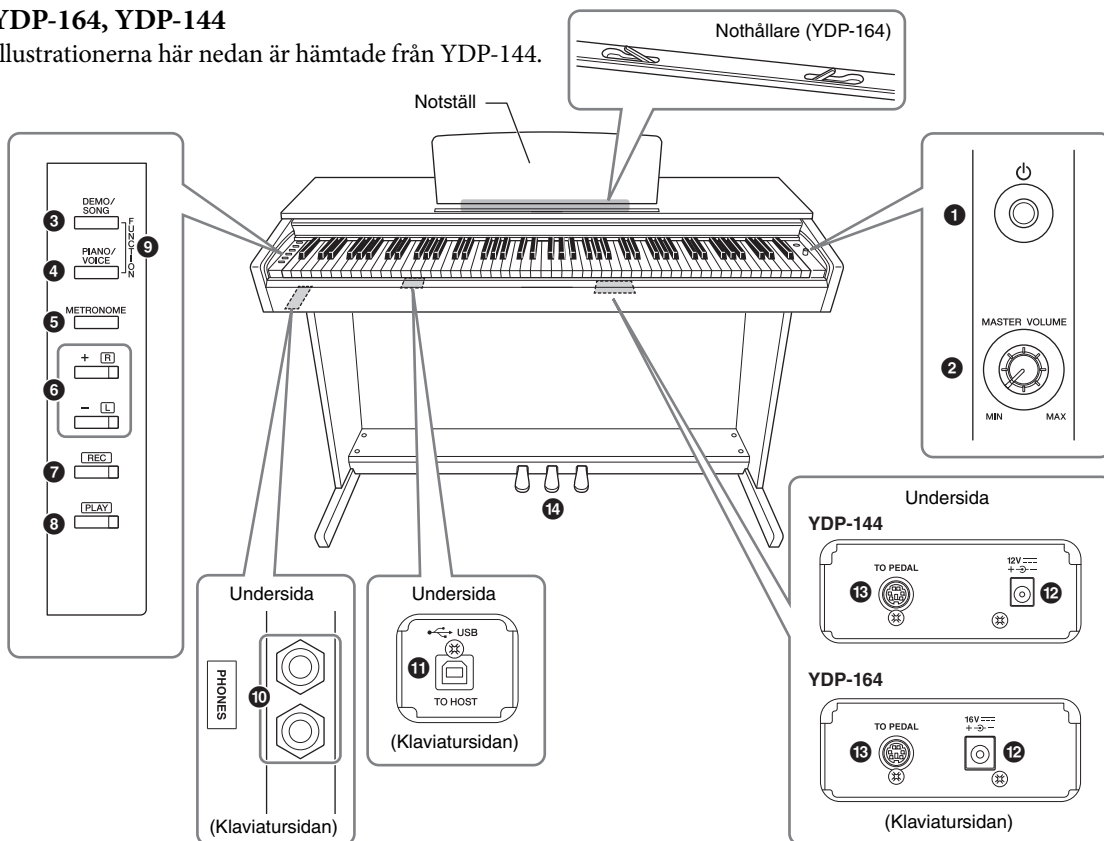
Om du använder den specialutvecklade appen "Smart Pianist" på din smarta enhet kan du fjärrstyra digitalpianot för ännu mer bekvämlighet och flexibilitet. Genom att visa olika parametrar på skärmen ger dig den här appen möjligheten att göra inställningar på ett visuellt och mer intuitivt sätt. Mer information om "Smart Pianist" finns på följande Yamaha-webbplats. <https://www.yamaha.com/kbdapps/>

Om du behöver instruktioner om hur du ansluter instrumentet till en smart enhet, kan anslutningsguiden för appen "Smart Pianist" vägleda dig med specifika anvisningar för dina driftsförhållanden och -miljö. Om du vill starta anslutningsguiden ska du trycka på  (Meny) i övre vänstra hörnet av skärmen för att öppna menyn och sedan trycka på "Instrument" → "Start Connection Wizard" (Starta anslutningsguiden).

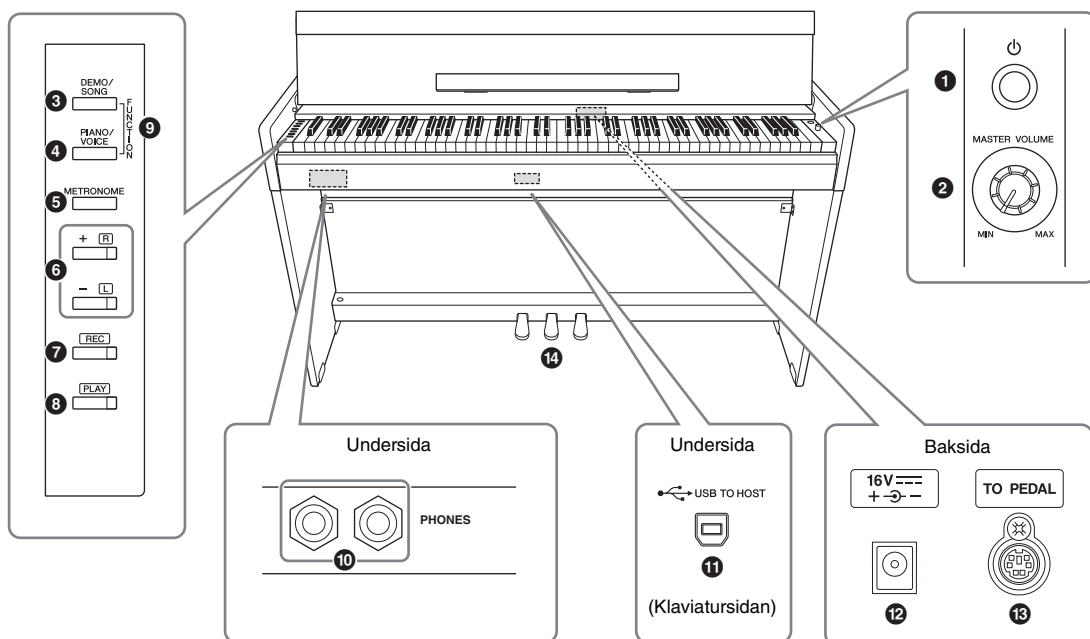
# Panelkontroller och anslutningar

## YDP-164, YDP-144

Illustrationerna här nedan är hämtade från YDP-144.

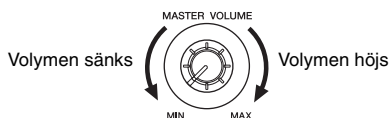


## YDP-S54



- ❶ [⏻]-strömbrytare (Standby/On)..... sidan 14  
För att slå på strömmen eller gå till vänteläge.

- ❷ [MASTER VOLUME]-ratt  
För att justera den övergripande ljudvolymen.



**⚠ FÖRSIKTIGHET**

För att undvika hörselskador ska du inte använda instrumentet på hög volym under en längre tid.

- ❸ [DEMO/SONG]-knapp ..... sid. 21, 26  
För att spela upp Demo-Songer och de förprogrammerade Songer.

- ❹ [PIANO/VOICE]-knapp .....sid. 20, 22, 24  
För att välja en enstaka Voice, en kombination av två Voices eller en typ av efterklang.

- ❺ [METRONOME]-knapp ..... sidan 19  
För att starta och stoppa metronomen.

- ❻ [+R]-, [-L]-knappar .....sid. 19, 20, 26, 27
- I vanliga fall används dessa knappar för att välja nästa eller föregående Voice.
  - Under uppspelning av melodier används knapparna för att välja nästa eller föregående Song och för att koppla till/från höger- och vänsterhandsstämmorna individuellt (medan [PLAY]-knappen hålls nedtryckt).
  - Vid uppspelning med metronom används dessa knappar för att öka eller minska tempot.

- ❼ [REC]-knapp ..... sidan 28  
För att spela in ditt klaviaturframförande.

- ❽ [PLAY]-knapp ..... sidan 28  
För att spela upp det inspelade framförandet.

- ❾ [FUNCTION] ..... sid. 15, 23  
Om du trycker på en tangent samtidigt som du håller [DEMO/SONG]- och [PIANO/VOICE]-knapparna nedtryckta kan du ändra olika inställningar, exempelvis Automatisk avstängningsfunktion, transponeringsparametrar m.m.

- ❿ [PHONES]-uttag..... sidan 15  
För anslutning av ett par vanliga stereohörlurar.

**Hörlurshängare (endast YDP-164)**

Du kan hänga hörlurarna på instrumentet när du inte använder dem.

Mer information om hur du installerar hörlurshängaren finns i ”Montering av klaviaturstativet” på sidan 36.

**MEDDELANDE**

Häng ingenting annat än hörlurar på hörlurshängaren. Det kan skada instrumentet eller hängaren.

- ⓫ [USB TO HOST]-uttag ..... sidan 30  
För att ansluta instrumentet till en dator eller en smart enhet som en iPhone eller en iPad.

- ⓬ DC IN-uttag ..... sidan 14  
För anslutning av nätdaptern.

- ⓭ [TO PEDAL]-uttag..... sid. 36, 39  
För anslutning av pedalkabeln.

- ⓮ Pedaler..... sidan 17  
För att kontrollera uttrycksfullhet och utklingning, precis som på ett akustiskt piano.

## Ansluta och göra inställningar

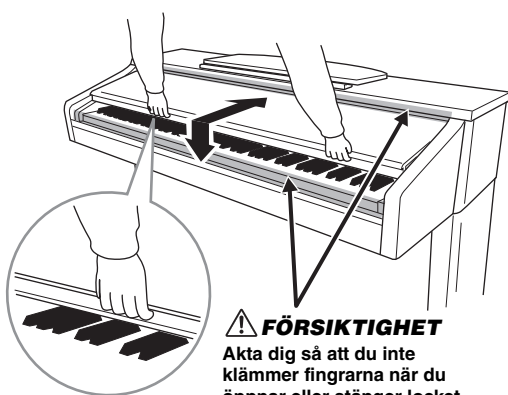
### Klaviaturlock (YDP-164, YDP-144)

#### Så här öppnar du klaviaturlocket:

Lyft locket en aning och skjut det bakåt för att öppna det.

#### Så här stänger du klaviaturlocket:

Dra locket mot dig och sänk försiktigt ned det över tangenterna.

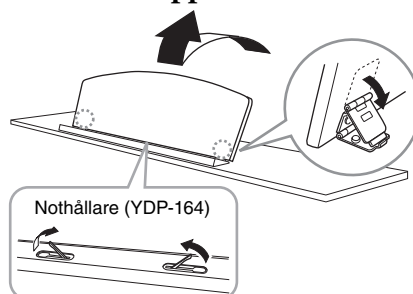


#### ⚠ FÖRSIKTIGHET

- Håll locket med båda händerna när du öppnar och stänger det. Släpp det inte förrän det är helt öppet eller stängt. Akta så att du inte klämmer fingrarna (dina eller andras, speciellt barnens) mellan locket och klaviaturdelen.
- Placera inte några föremål ovanpå klaviaturlocket, exempelvis papper eller metallföremål. Små föremål som placeras ovanpå locket kan falla ned i klaviaturdelen och vara mycket svåra att få bort. Dessutom kan de orsaka elstöt, kortslutning, brand eller annan allvarlig skada på instrumentet.

### Notställ (YDP-164, YDP-144)

#### Så här fäller du upp notstället:



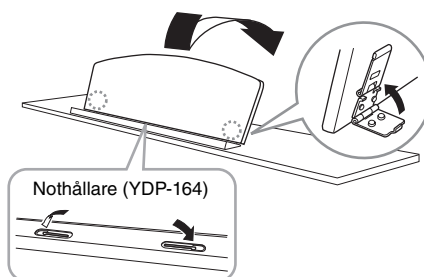
1. Dra notstället uppåt och mot dig så långt det går.
2. Fäll ned de båda metallstöden till höger och vänster på baksidan av notstället.
3. Fäll ned notstället tills metallstöden snäpper fast.

(YDP-164) Nothållarna är avsedda att hålla bladen i en notbok på plats.

#### ⚠ FÖRSIKTIGHET

Försök inte att använda notstället i delvis uppfällt läge. Släpp inte notstället förrän det kommit ända ned när du fäller ihop det.

#### Så här fäller du ned notstället:



(YDP-164) Stäng nothållarna om de är öppna och fäll sedan ned notstället genom att följa instruktionerna nedan.

1. Dra notstället mot dig så långt det går.
2. Fäll upp de två metallstöden (på baksidan av notstället).
3. Sänk försiktigt ned notstället hela vägen ned.

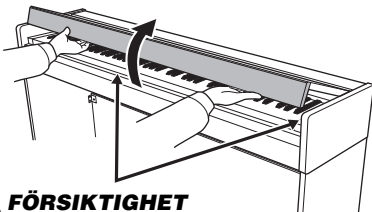
## Klaviaturlock och notställ (YDP-S54)

### **FÖRSIKTIGHET**

Håll klaviaturlocket med båda händerna när du öppnar och stänger det. Släpp det inte förrän det är helt öppet eller stängt. Akta så att du inte klämmer fingrarna (dina eller andras, speciellt barnens) mellan klaviaturlocket och klaviaturdelen.

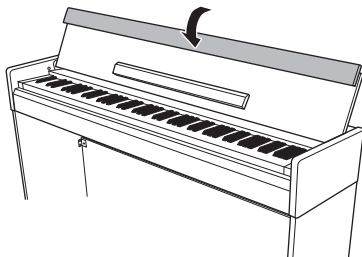
### Öppna klaviaturlocket

1. Ta tag i kanten på klaviaturlocket med båda händerna och öppna locket långsamt.
2. Fäll ned den främre delen av klaviaturlocket.

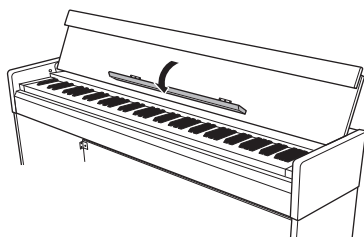


### **FÖRSIKTIGHET**

Akta dig så att du inte klämmer fingrarna när du öppnar eller stänger locket.



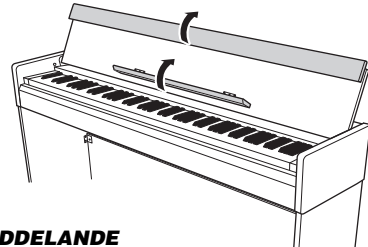
3. Fäll ned notstället.



### Stänga klaviaturlocket

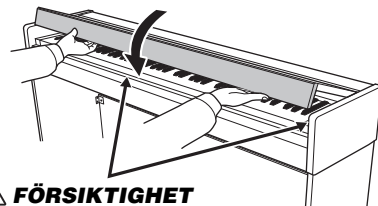
1. Fäll upp notstället.
2. Fäll upp den främre delen av klaviaturlocket.
3. Ta tag i klaviaturlocket med båda händerna och stäng det långsamt.

Klaviaturlocket har en speciell SOFT-CLOSE™-mekanism som stänger locket långsamt.



### **MEDDELANDE**

Var noga med att fälla upp notstället och fälla ut den främre delen av klaviaturlocket innan du stänger det.



### **FÖRSIKTIGHET**

Akta dig så att du inte klämmer fingrarna när du öppnar eller stänger locket.

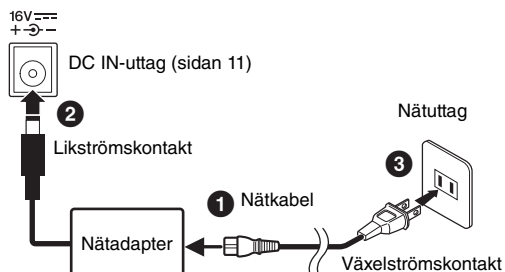
### **FÖRSIKTIGHET**

Använd inte våld när du stänger klaviaturlocket. Om du använder våld när du stänger klaviaturlocket kan SOFT-CLOSE™-mekanismen skadas, vilket gör att du riskerar att skada händer eller fingrar som kommer i kläm under locket när det stängs.

## Slå på strömmen

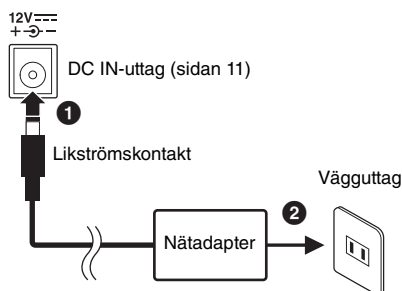
### 1. Anslut nätadapters kontakt i den ordning som visas på bilden.

YDP-164, YDP-S54



Formen på kontakten och uttaget varierar beroende på land.

YDP-144



#### ⚠ VARNING

Använd endast den angivna adaptorn (sidan 40). Användning av andra adaptor kan förstöra både adaptorn och instrumentet.

#### ⚠ FÖRSIKTIGHET

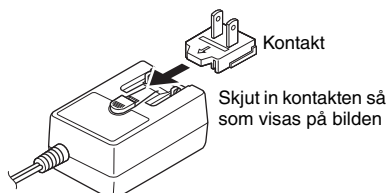
Dra ut växelströmskontakten ur vägguttaget när du inte tänker använda instrumentet under en längre tid, samt i samband med åskväder.

#### OBS!

Följ den här proceduren i omvänd ordning när nätadaptorn kopplas från.

### För nätadapter med borttagbar kontakt

Ta inte bort kontakten från nätadaptorn. Om kontakten har tagits bort av misstag, skjut in den på plats utan att röra vid metalldelarna. Skjut in kontakten hela vägen tills ett klickljud hörs.

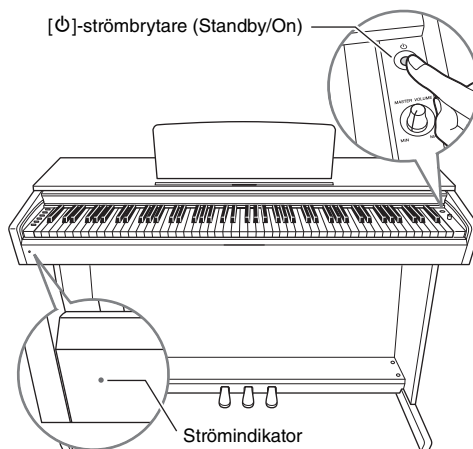


Formen på kontakten och uttaget varierar beroende på land.

#### ⚠ VARNING

- Se till att kontakten alltid sitter på nätadaptorn. Om du använder kontakten enskilt kan det orsaka elstötar eller brand.
- Rör aldrig metalldelen när du sätter i kontakten. För att undvika elektriska stötar, kortslutning eller skador ska du också se till att det inte finns något damm mellan nätadaptorn och kontakten.

### 2. Tryck på [⏻]-strömbrytaren (Standby/On) för att slå på strömmen.



#### Strömindikator

Om du stänger klaviaturlocket utan att sätta strömbrytaren i vänteläge fortsätter indikatorlampan att lysa.

När du är redo att stänga av strömmen trycker du på [⏻]-strömbrytaren (Standby/On) igen under en sekund. Strömindikatorn släcks.

#### ⚠ FÖRSIKTIGHET

Även när [⏻]-strömbrytaren (Standby/On) är i vänteläge tillförs instrumentet en liten mängd ström. Om du inte ska använda instrumentet under en längre tid bör du dra ut nätkabeln ur vägguttaget.

#### MEDDELANDE

Tryck bara på [⏻]-strömbrytaren (Standby/On) när du slår på strömmen. Andra åtgärder, till exempel att trycka på tangenter, knappar eller pedaler kan orsaka fel på instrumentet.

## Funktion för automatisk avstängning

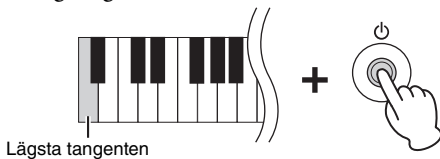
Det här instrumentet har en automatisk avstängningsfunktion som automatiskt slår av strömmen om instrumentet inte används under ca 30 minuter, vilket förhindrar onödig energiförbrukning.

**Förinställning:** Aktiverad

### Avaktivera den automatiska avstängningen (enkel metod)

Stäng av instrumentet.

Håll tangenten A-1 (den lägsta tangenten) nedtryckt och tryck på [⏻]-strömbrytaren (Standby/On) för att slå på instrumentet. [REC]-indikatorn blinkar tre gånger, vilket betyder att den automatiska avstängningsfunktionen har avaktiverats.



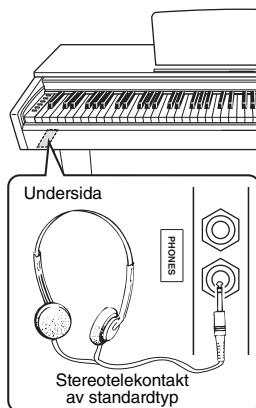
### Växla funktionen för automatisk avstängning (Aktivera/Avaktivera)

Medan du håller ned [DEMO/SONG] och [PIANO/VOICE] samtidigt, trycker du på A#0 tangent för att aktivera funktionen Auto Power Off eller A0 för att stänga av den.



## Använda hörlurar

Eftersom instrumentet har två [PHONES]-uttag kan du ansluta två par stereohörlurar av standardtyp. Om du bara använder en uppsättning hörlurar, sätter du in en kontakt i endera jacken, som automatiskt stänger av högtalarna enligt standardinställningen.

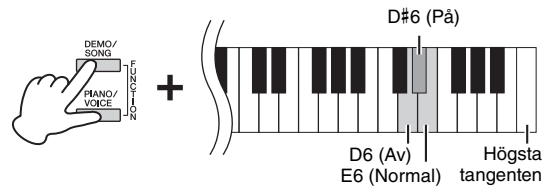


## ⚠ FÖRSIKTIGHET

Använd inte hörlurar på hög volym under en längre tid. Du kan skada hörseln.

### På/av-inställning för högtalare

Du kan ange om ljudet från instrumentet alltid ska komma från den inbyggda högtalaren eller inte. Håll ned [DEMO/SONG]- och [PIANO/VOICE]-knapparna samtidigt och tryck på någon av tangenterna D6 – E6.



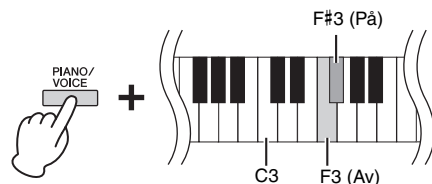
Off (Av) (D6 tangent)	Högtalarnas ljud är avstängt.
On (På) (D#6 tangent)	Högtalaren hörs alltid oavsett om en uppsättning hörlurar är ansluten eller ej.
Normal (E6 tangent)	Högtalarnas ljud är på endast om hörlurarna inte är inkopplade. (Det här är förinställningen.)

### Återge en naturlig känsla av avstånd (Stereophonic Optimizer)

Med Stereophonic Optimizer får du känslan av att spela på ett riktigt akustiskt piano – även när du använder hörlurar. I vanliga fall hörs ljudet som kommer från hörlurarna väldigt nära dina öron. Stereophonic Optimizer-effekt återskapar dock det naturliga avståndet eller känslan av fysiskt rum mellan dina öron och instrumentet, precis som när du spelar på ett akustiskt piano.

**Förinställning:** På

Håll ner [PIANO/VOICE] genom att trycka på F#3 tangent för att aktivera funktionen eller F3-tangenten för att stänga av funktionen.



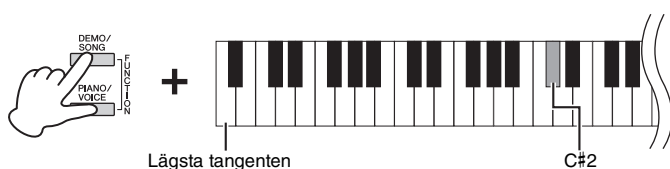
# Spela på pianot

## Intelligent Acoustic Control (IAC)

Med den här funktionen justeras och kontrolleras instrumentets ljudkvalitet automatiskt efter den totala volymen. Den gör att både låga och höga ljud hörs tydligt även om volymen är låg.

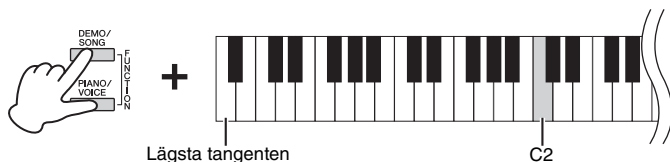
### Aktivera IAC:

Håll ned [DEMO/SONG]- och [PIANO/VOICE]-knapparna och tryck på tangenten C#2.



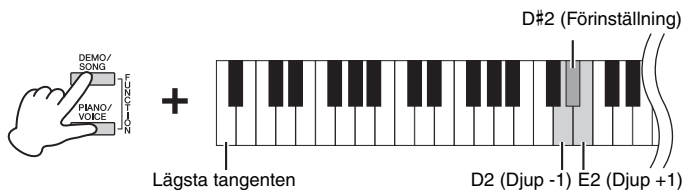
### Inaktivera IAC:

Håll ned [DEMO/SONG]- och [PIANO/VOICE]-knapparna och tryck på tangenten C2.



### Justera IAC-djupet:

Medan du håller ner [DEMO/SONG] och [PIANO/VOICE] samtidigt trycker du på D2-tangenten för att sänka värdet eller E2-tangenten för att öka värdet.



Ju högre värde, desto tydligare hörs de låga och höga ljuden vid lägre volymnivåer.

**Förinställning:**

På

**Inställningsomfång:**

-3 – +3

**Förinställning:**

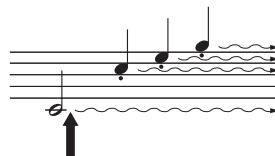
0 (D#2)



## Använda pedalerna

### Dämparpedal (Höger)

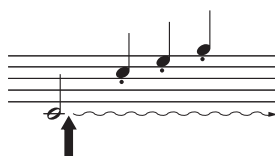
Tonerna får en längre utklingningstid när denna pedal trampas ned. Om du släpper upp pedalen upphör (dämpas) all utklingning för spelade toner. Med pedalens ”halvpedalsfunktion” kan du skapa mer eller mindre tydliga utklingningseffekter beroende på hur djupt du trampar ned pedalen.



När du trampar ned dämparpedalen här, kommer denna ton och dem du spelar innan du släpper upp pedalen att ha en längre utklingningstid.

### Sostenuto-pedal (Mitten)

Om du trampar ned denna pedal medan du håller tangenterna nedtryckta kommer de spelade tonerna att klinga så länge som pedalen är nedtrampad (som om dämparpedalen hade trampats ned), men de toner som spelas därefter kommer inte att förlängas. På så sätt kan du t.ex. förlänga ett ackord eller en enskild ton medan övriga toner spelas ”staccato”.



Om du trampar ned sostenutopedalen medan du håller tangenten nedtryckt klingar tonen så länge som pedalen hålls nedtrampad.

### Pianopedal (Vänster)

Om du trampar ned denna pedal dämpas volymen något och tonernas klangfärg förändras. Detta påverkar inte de toner som spelas innan pedalen trampas ned.

#### OBS!

Om dämparpedalen inte fungerar bör du kontrollera att pedalkabeln är korrekt ansluten till klaviaturdelen (sidan 39).

#### Halvpedalsfunktion

Med den här funktionen kan du variera utklingningens längd genom att trampa ned pedalen mer eller mindre. Ljudet klingar längre ju längre ned du trampar pedalen. Om du till exempel trampar ned dämparpedalen och alla toner du spelar får en mörk klang med för lång utklingning, kan du släppa upp pedalen halvvägs eller mer för att få en renare ljudbild.

#### OBS!

Om sostenutopedalen trampas ned kommer orgel- och stråkljuden att låta kontinuerligt utan att avta efter att tangenterna har släppts upp.

#### OBS!

När du väljer ljudet Jazz Organ (sidan 20) ger nertrampning av vänster pedal växling mellan snabb/långsam rotation av rotationshögtalaren. När Vibraphone ljud (sidan 20) har valts växlar pedalen mellan på och av för Vibrato.

## Använda dämpningsresonans

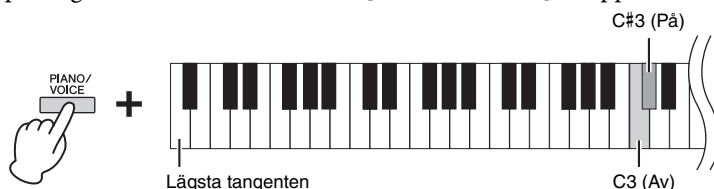
Med funktionen Dämpningsresonans kan du simulera den utklingning som dämparpedalen på en flygel skapar, som om du trampade ned dämparpedalen medan du spelar på klaviaturen. Denna effekt tillämpas endast på pianoljuden (sidan 20).

### Aktivera funktionen Dämpningsresonans:

Tryck på tangenten C#3 medan du håller [PIANO/VOICE]-knappen nedtryckt.

### Inaktivera funktionen Dämpningsresonans:

Tryck på tangenten C3 medan du håller [PIANO/VOICE]-knappen nedtryckt.



#### Förinställning:

På

## Ställa in bekräftelsesignaler

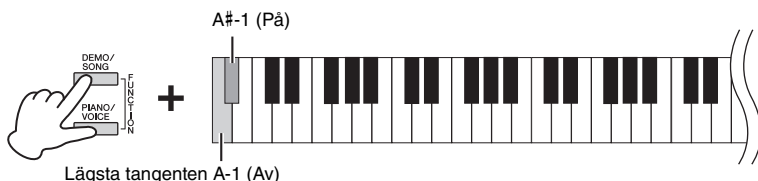
När en inställning ändras med hjälp av en knapp- och tangentkombination hörs ett bekräftelse ljud (på, av, klick, tempovärdeinställning). Detta bekräftelse ljud kan aktiveras (på) eller avaktiveras (av).

### Slå på bekräftelsesignalerna

Håll ned [DEMO/SONG]- och [PIANO/VOICE]-knapparna och tryck på tangenten A#-1.

### Stänga av bekräftelsesignalerna

Håll ned [DEMO/SONG]- och [PIANO/VOICE]-knapparna och tryck på tangenten A-1.

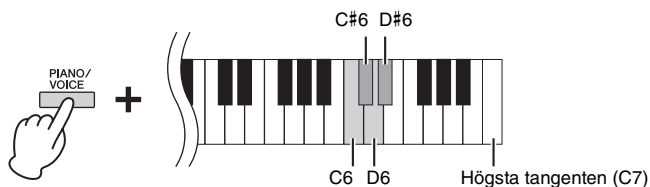


#### Förinställning:

På

## Ändra anslagskänsligheten

Du kan ställa in anslagskänsligheten (hur ljudet ska påverkas av ditt anslag). Håll [PIANO/VOICE]-knappen nedtryckt och tryck på någon av tangenterna C6 – D#6.



#### OBS!

För vissa ljud, till exempel orgelljudet, fungerar inte den här inställningen.

#### Förinställning:

C#6 (Medelhård)

Tangent	Anslagskänslighet	Beskrivning
C6	Soft (mjuk)	Volymen ändras inte så mycket mellan hårt och mjukt anslag.
C#6	Medium (medelhård)	Det här är standardkänsligheten för piano.
D6	Hard (hård)	Volymen ändras mycket från pianissimo till fortissimo för att möjliggöra dynamiskt och dramatiskt uttryck. Du får en hög volym vid hårt anslag.
D#6	Fixed (fast)	Volymen ändras inte alls, oavsett om du spelar mjukt eller hårt.

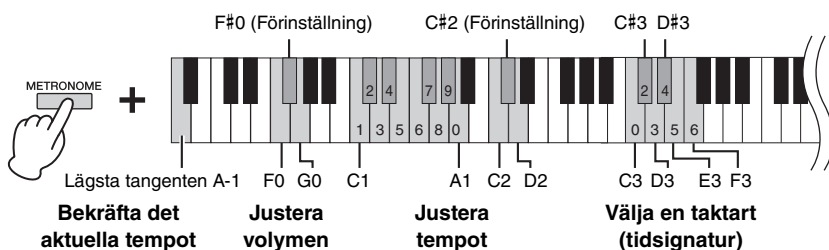
## Använda metronomen

Metronomfunktionen är bra att ha när man vill öva med ett korrekt tempo.

1. Tryck på [METRONOME]-knappen för att starta metronomen.
2. Tryck på [METRONOME]-knappen för att stoppa metronomen.

### Inställning av metronomen

Håll [METRONOME]-knappen nedtryckt och tryck på någon av de markerade tangenterna som visas nedan för att ställa in metronomen.



### Röstbekräftelse av det aktuella tempovärdet (på engelska)

Tryck på tangenten A-1 (lägsta tangenten) samtidigt som du håller [METRONOME]-knappen nedtryckt.

### Välja en taktart (tidsignatur)

Håll ned [METRONOME]-knappen och tryck på någon av tangenterna C3–F3. Det första slaget i takten markeras med ett klockljud, medan övriga taktslag markeras med klassiskt metronomklick. Förinställningen är 0 (C3). Med den här inställningen markeras alla slag med klickljud.

### Justera tempot

Metronomens tempo kan ställas in på mellan 5 och 280 taktslag per minut.

#### • Öka eller minska värdet med 1:

Medan du håller nere [METRONOME] trycker du på [+R] för att öka eller [-L] för att minska.

Medan metronomen är igång, tryck på [+R] för att öka tempot eller på [-L] för att minska det.

#### • Öka eller minska värdet med 10:

Håll [METRONOME]-knappen nedtryckt och tryck på tangenten D2 för att öka tempot eller på C2 för att minska det.

#### • För att ange ett numeriskt värde:

Håll [METRONOME]-knappen nedtryckt och tryck på de relevanta tangenterna (C1–A1) en efter en i följd. Om du anger tre siffror eller släpper [METRONOME] efter att du har angett en eller två siffror, matas värdet in.

#### • Återställa värdet till förinställningen (120)

Håll ned [METRONOME]-knappen och tryck på [+R]- och [-L]-knapparna samtidigt, eller tryck på tangenten C#2. När metronomen spelas, tryck samtidigt på [+R] och [-L].

### Justera volymen

Håll [METRONOME]-knappen nedtryckt och tryck på tangenten G0 för att öka volymen eller på F0 för att sänka den. För att återställa till standardinställningen, tryck på F#0-tangenten medan du håller ner [METRONOME].

Tangent	Takt (tidsignatur)
C3	0 (ingen accent)
C#3	2
D3	3
D#3	4
E3	5
F3	6

#### OBS!

Ett numeriskt värde läses upp när en relevant tangent trycks ned.

Om det angivna värdet ligger utanför inställningsområdet, ignoreras det.

#### Inställningsomfång:

1 – 10

#### Förinställning:

7 (F#0)

## Spela olika musikinstrumentljud (Voice)

### Välja ett ljud

#### Välja ”CFX Grand”:

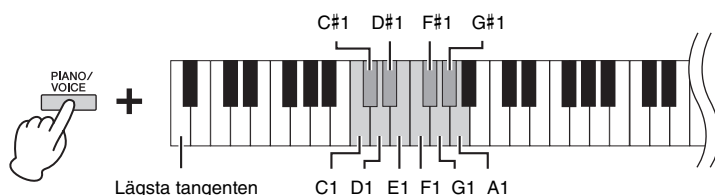
Tryck på [PIANO/VOICE]-knappen.

#### Välja en annan Voice:

När du har tryckt på [PIANO/VOICE]-knappen trycker du på [+R]- eller [-L]-knappen för att välja nästa eller föregående Voice.

#### Välja en specifik Voice:

Håll [PIANO/VOICE]-knappen nedtryckt och tryck på någon av tangenterna C1–A1. För information om vilket ljud tilldelats varje tangent, se listan nedan.



#### OBS!

Du kan spela upp Demo Song för varje Voice (sidan 21) för att bekanta dig med de olika ljuden.

### Voice-lista

Tangent	Ljudnamn	Beskrivning
C1	CFX Grand	Ljudet från Yamahas flaggskepp, CFX-konsertflygeln, med ett brett dynamiskt omfång för maximal kontroll. Lämpligt för alla musikgenrer och -stilar.
C#1	Mellow Grand	Flygelljud med en mjuk och varm ton. Lämpligt för att spela ballader.
D1	Pop Grand	Ljust pianoljud. Lämpligt för tydligt uttryck och att framhäva bland andra instrument i en ensemble.
D#1	Stage E.Piano	Ljudet av ett elpiano med hammaranslagna metalltungor eller stavar. Mjuk ton när det spelas svagt och aggressiv ton när det slås an hårt.
E1	DX E.Piano	Ett elpianoljud som skapats med FM-syntes. Lämpligt för vanlig populärmusik.
F1	Harpsichord	Det rätta instrumentet för barockmusik. Eftersom strängarna på en cembalo knäpps av små stift är det här ljudet inte anslagskänsligt. Det hörs emellertid ett karakteristiskt ljud när tangenterna släpps upp.
F#1	Vibraphone	Vibrafon som spelas med relativt mjuka klubbor. Tonen blir mer metallisk ju hårdare du spelar.
G1	Pipe Organ	Detta är ett typiskt piporgelljud (8' + 4' + 2'). Lämpligt för kyrkomusik från barocken.
G#1	Jazz Organ	Ljudet hos en elorgel av tonhjulstyp. Används ofta i jazz- och rockmusik.
A1	Strings	Stereosamplad stor stråkensemble med realistisk efterklang. Prova att kombinera denna Voice med piano i Dual-läge.

## Lyssna på Demo Songer

Det finns särskilda Demo Songer för samtliga Voices på instrumentet.

### 1. Tryck på [DEMO/SONG]-knappen för att starta uppspelningen.

Uppspelningen av Demo Songen för aktuell Voice börjar. Under uppspelning blinkar [PLAY]-lampan vid det aktuella tempot.

Först spelas den valda Songen upp och sedan fortsätter uppspelningen av Demo Songerna. Efter den sista Demo Songen börjar sekvensen om från den första Demo Songen och fortsätter tills du stoppar den.

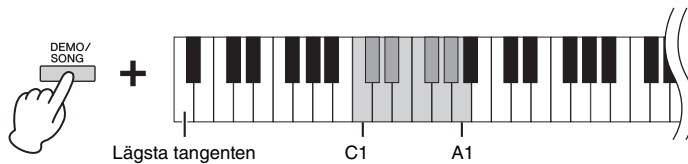
#### Ändra Demo Songen under uppspelningen:

Tryck på [+R]- eller [-L]-knappen för att växla till nästa eller föregående Demo Song.

Om du vill växla till en specifik Demo-Song håller du ned [DEMO/SONG]-knappen och trycker på någon av tangenterna C1–A1.

#### OBS!

Information om hur du ändrar uppspelningstempot finns på sidan 19.



### 2. Tryck på [DEMO/SONG]- eller [PLAY]-knappen för att stoppa uppspelningen.

Lampan för [PLAY]-knappen släcks.

## Lista Demo Songer

Tangent	Ljudnamn	Titel	Kompositör
C1	CFX Grand	El pelele - Escena goyesca, Goyescas - Los majos enamorados II No.7	E. Granados
C#1	Mellow Grand	Von fremden Ländern und Menschen, Kinderszenen op. 15-1	R. Schumann
D1	Pop Grand	Original	—
D#1	Stage E.Piano	Original	—
E1	DX E.Piano	Original	—
F1	Harpsichord	Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No.7, BWV 1058	J. S. Bach
F#1	Vibraphone	Original	—
G1	Pipe Organ	Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn, BWV 601	J. S. Bach
G#1	Jazz Organ	Original	—
A1	Strings	Original	—

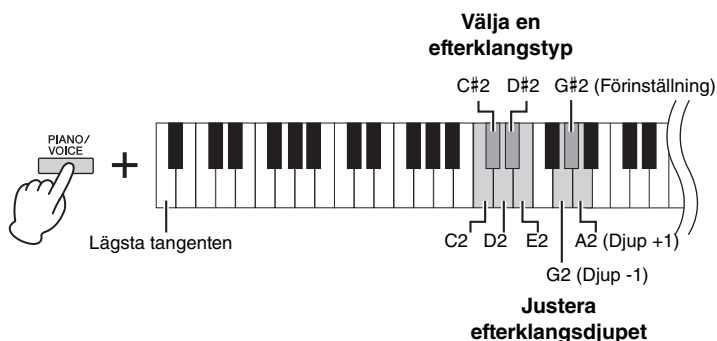
Demo Songer, med undantag för "Originalmelodierna", är korta omarrangerade utdrag från de ursprungliga kompositionerna. Övriga Demo Songer är originalmelodier som tillhör Yamaha (© Yamaha Corporation).

## Lägga variationer till ljudet (Reverb)

Instrumentet har flera olika efterklangstyper som ger ljudet extra djup och uttrycksfullhet och skapar en realistisk akustisk atmosfär. Lämplig efterklangstyp och -djup ställs in automatiskt när du väljer varje Voice och Song. Du behöver därför inte välja efterklangstypen, men du kan ändra den om du vill.

### Välja en efterklangstyp:

Håll [PIANO/VOICE]-knappen nedtryckt och tryck på någon av tangenterna C2–E2.



### Lista över efterklangstyper

Tangent	Efterklangstyp	Beskrivning
C2	Recital Hall	Simulerar den klara efterklangen som man hör i en medelstor konsertsal för pianokonsserter.
C#2	Concert Hall	Simulerar den magnifika efterklangen som man hör i en stor konsertsal för orkesterframträdanden.
D2	Chamber	Den här inställningen är lämplig för kammarmusik. Den simulerar den intima efterklangen som man hör i ett stort rum vid, exempelvis, uppträdanden med klassisk musik.
D#2	Club	Simulerar den levande efterklangen som man hör i live musikföreställningar eller en jazzklubb.
E2	Off	Ingen effekt används.

### Justera efterklangsdjupet:

Håll ned [PIANO/VOICE], tryck på G2 tangenten för att minska värdet med 1 eller A2 tangenten för att öka värdet med 1.

Håll ned [PIANO/VOICE], tryck på G#2 tangenten för att återställa efterklangsdjupet till förinställningen, vilken passar sig bäst för det aktuella ljudet.

### Efterklang i Dual-läge (sidan 24)

En optimal efterklangstyp för Voice-kombinationen tilldelas automatiskt.

### Inställningsomfång:

0 (ingen effekt) – 20 (maximalt djup)

## Transponera tonhöjden i halvtoner

Du kan höja och sänka tonhöjden för hela klaviaturen i halvtonssteg och på så sätt göra det enklare att spela i svåra tonarter. Du kan dessutom enkelt anpassa klaviaturen till en sångares röstomfång eller till andra instrument. Om du till exempel anger värdet ”+5” och slår an tangenten C, får du tonarten F, vilket innebär att du kan spela en melodi i F-dur som om den vore i C-dur.

### Transponera nedåt:

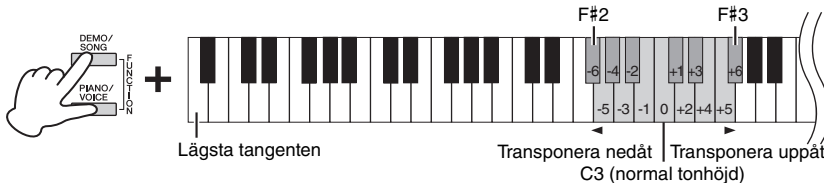
Håll ned [DEMO/SONG]- och [PIANO/VOICE]-knapparna och tryck på en tangent mellan F#2 (-6) och B2 (-1).

### Transponera uppåt:

Håll ned [DEMO/SONG]- och [PIANO/VOICE]-knapparna och tryck på en tangent mellan C#3 (+1) och F#3 (+6).

### Återställa den ursprungliga tonhöjden:

Håll ned [DEMO/SONG]- och [PIANO/VOICE]-knapparna och tryck på tangenten C3.



### OBS!

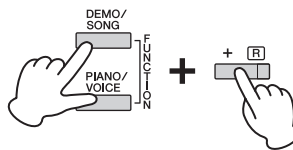
Transponeringsinställningen påverkar inte bara klaviaturens tonhöjd, utan även uppspelningen av Song (sidan 26). Transponeringen för klaviaturen och Songen kan inte ställas in individuellt.

## Finjustera tonhöjden

Du kan finjustera tonhöjden för hela instrumentet i steg om ungefär 0,2 Hz. På så sätt kan du noggrant anpassa klaviaturens tonhöjd till andra instrument eller till musik på cd.

### Höja tonhöjden (i steg om ungefär 0,2 Hz):

Håll ned [DEMO/SONG]- och [PIANO/VOICE]-knapparna samtidigt och tryck på [+R].



### Hz (Hertz)

Den här mättenheten står för ett ljuds frekvens och anger antalet svängningar per sekund.

### Inställningsomfång:

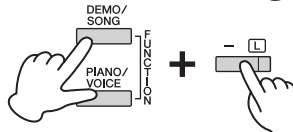
414,8 – 466,8 Hz

### Förinställning:

A3 = 440,0 Hz

### Sänka tonhöjden (i steg om ungefär 0,2 Hz):

Håll ned [DEMO/SONG]- och [PIANO/VOICE]-knapparna samtidigt och tryck på [-L].



### Ställa in tonhöjden på

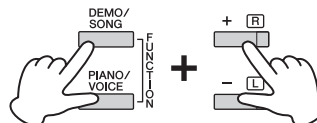
#### 442,0 Hz:

Håll ned [DEMO/SONG]- och [PIANO/VOICE]-knapparna samtidigt och tryck på C#1 tangenten.



### Återställa standardtonhöjden (440,0 Hz):

Medan man samtidigt trycker ner [DEMO/SONG] och [PIANO/VOICE], tryck på [+R] och [-L] samtidigt. Alternativt, kan du trycka på C1 tangenten medan du trycker ner [DEMO/SONG] och [PIANO/VOICE] samtidigt.

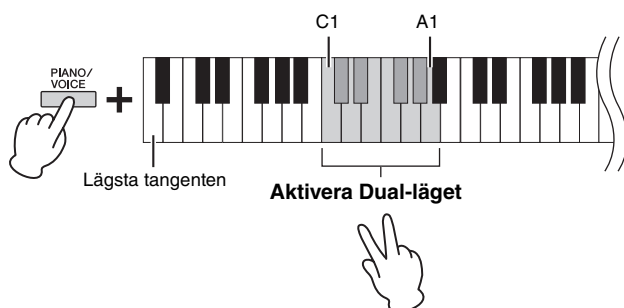


## Kombinera två Voices (Dual-läge)

Du kan lägga samman två Voices och sedan spela dem samtidigt för att få ett fylligare ljud.

### 1. Aktivera Dual-läget.

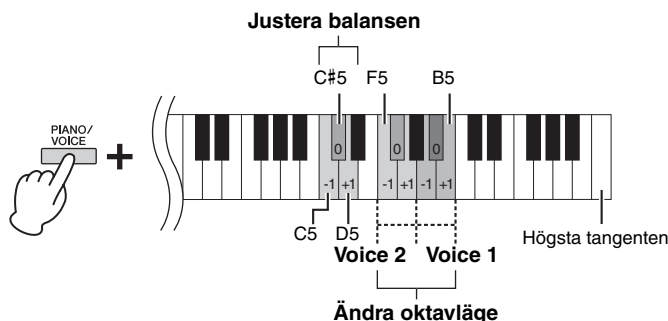
Håll ned [PIANO/VOICE]-knappen och tryck på två tangenter mellan C1 och A1 samtidigt för att välja önskade ljud. Se ”Voice-lista” (sidan 20) för information om vilka Voices som tilldelats de olika tangenterna.



Ljudet som ligger på den lägre tangenten kommer att bli Voice 1 och det som ligger högre upp på klaviaturen kommer att bli Voice 2. Du kan inte använda samma ljud för både Voice 1 och Voice 2 i Dual-läget.

#### Ändra oktavläget för varje ljud:

Medan du håller ned [PIANO/VOICE], tryck på en av tangenterna F5 – G5 eller A5 – B5 som visas på bilden nedan. Till exempel, genom att trycka på B5 tangenten två gånger medan man håller [PIANO/VOICE] nedtryckt, ändrar Voice 1 upp med två oktaver. För att återställa standardinställningen, tryck samtidigt ner [PIANO/VOICE] och tryck på A#5 tangenten för Voice 1 eller F#5 tangenten för Voice 2.



#### Justera balansen mellan två Voices:

Medan du håller ned [PIANO/VOICE], tryck på C5 tangenten för att minska värdet eller D5 tangenten för att öka värdet. När värdet ställs in på ”0”, återställs Voice-volymnivåerna till sina respektive förinställningar. Inställningar under ”0” höjer volymen för Voice 2 i förhållande till Voice 1, och inställningar över ”0” höjer volymen för Voice 1 i förhållande till Voice 2.

### 2. Tryck på [PIANO/VOICE]-knappen för att lämna Dual-läget.

#### OBS!

Lägena Dual och Duo (sidan 25) kan inte användas samtidigt.

#### Inställningsomfång:

-2 - 0 - +2

#### Inställningsomfång:

-6 - 0 - +6

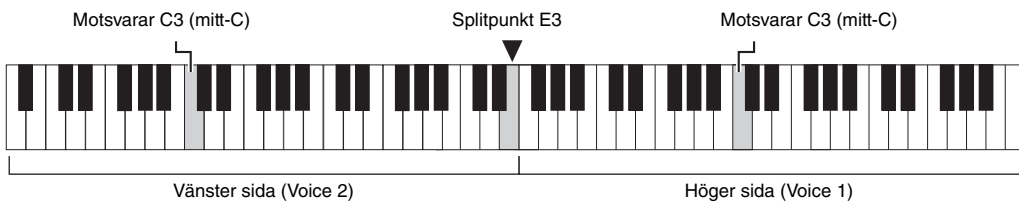
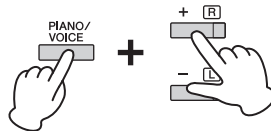


## Spela duett

Med den här funktionen kan två spelare spela samtidigt på instrumentet, den ena på den vänstra sidan och den andra på den högra, i samma oktavläge.

### 1. Håll ned [PIANO/VOICE]-knappen och tryck på [+R]- och [-L]-knapparna samtidigt för att aktivera funktionen Duo.

Klaviaturen delas i två delar, där tangent E3 är splittpunkten.



#### OBS!

- Det går inte att tilldela olika Voices till höger och vänster sida.
- Splittpunkten är alltid E3, den kan inte ändras.
- I Duo, Reverb, Dämpningsresonans och Stereophonic Optimizer är inte aktiva.

### 2. En person kan spela på den vänstra delen av klaviaturen medan den andra spelar på den högra delen.

#### Ändra oktavläget för varje del:

Samma procedur som i Dual-läget (sidan 24).

I Duo-läget tilldelas den vänstra delen till Voice 2 och den högra delen till Voice 1.

#### Justera volymbalansen mellan de två klaviaturdelarna:

Samma procedur som i Dual-läget (sidan 24).

Inställningar under "0" höjer volymen för den vänstra delen (Voice 2) i förhållande till den högra delen och inställningar över "0" höjer volymen för den högra delen i förhållande till den vänstra.

#### Pedalens funktion i Duo-läge

**Dämparpedal:** Förlänger ljudet i den högra delen.

**Sostenutopedal:** Förlänger ljudet i de båda delarna.

**Pianopedal:** Förlänger ljudet i den vänstra delen.

#### Inställningsomfång:

-2 - 0 - +2

#### Inställningsomfång:

-6 - 0 - +6

#### OBS!

De ljud som spelas på den vänstra delen av klaviaturen återges från den vänstra högtalaren och de som spelas på den högra delen återges från den högra högtalaren. Dessutom, när hörlurar används, återges de ljud som spelas på den vänstra delen av klaviaturen från den vänstra högtalaren och de som spelas på den högra delen återges från den högra högtalaren.

#### OBS!

Om funktionen Duo aktiveras när klaviaturen är i Dual-läget lämnas detta läge och Voice 1 används över hela klaviaturen.

### 3. Lämna Duo-läget genom att hålla ned [PIANO/VOICE]-knappen och samtidigt trycka på [+R]- och [-L]-knapparna.

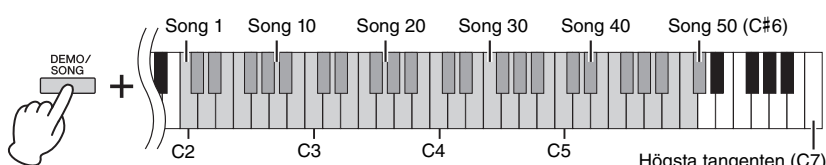
# Song Uppspelning och övning

## Lyssna på 50 Förprogrammerade Songer

Förutom Demo Songerna innehåller även instrumentet förprogrammerade Songer som kan spelas upp.

1. Välj numret för den Song som du vill spela upp från den medföljande samlingen ”50 Classical Music Masterpieces”.
2. Håll ned [DEMO/SONG]-knappen och tryck på någon av tangenterna C2–C#6 för att starta uppspelningen.

Numren för de olika förprogrammerade pianomelodierna har tilldelats tangenterna C2–C#6.



Under uppspelning, lyser [+R] och [-L] lamporna, och [PLAY] lampan blinkar i aktuellt tempo. Uppspelningen av de förprogrammerade Songerna fortsätter i ordning med den valda melodin först. Efter den sista förprogrammerade Songen börjar sekvensen om från den första förprogrammerade Songen och fortsätter tills du avslutar den.

### Växla till en annan förprogrammerad Song under uppspelningen:

Tryck på [+R]- eller [-L]-knappen för att växla till nästa eller föregående förprogrammerade Song, eller välj den önskade Songen direkt genom att hålla [DEMO/SONG]-knappen nedtryckt och trycka på lämplig tangent.

### Ändra tempot under uppspelningen:

Medan du håller ned [METRONOME], tryck på [+R] eller [-L] för att öka eller sänka Tempovärdet med 1. Mer information hittar du under ”Metronomens tempo” (sidan 19).

### Starta uppspelningen från början av Song:

Tryck på [+R]- och [-L]-knapparna samtidigt under uppspelningen för att hoppa till början av Songen och sedan fortsätta uppspelningen med det senaste angivna tempot.

3. Tryck på [DEMO/SONG]- eller [PLAY]-knappen för att stoppa uppspelningen.

Lamporna för [PLAY]-, [+R]- och [-L]-knapparna släcks.

### Song:

I den här bruksanvisningen kallas uppspelningsdata för ”Song”. Detta innefattar 50 förprogrammerade melodier och Demo Songer.

### OBS!

Du kan spela med i den förprogrammerade Songen när den spelas upp. Du kan också byta Voice för klaviaturen.

### OBS!

De förprogrammerade Songerna, Demo Songer och andra Songer (maximalt tio) som har överförts från en dator kan spelas upp efter varandra inom varje kategori.

### OBS!

Du kan importera andra Songer genom att läsa in SMF-filer från en dator. Mer information hittar du i ”Computer-related Operations” på webbplatsen (sidan 9).

## Lyssna på Songer laddade från datorn

Du kan överföra upp till 10 melodier från datorn till det här instrumentet och spela upp dem. För mer information om hur du överför Songs från en dator och spelar upp dem på det här instrumentet finns i avsnittet ”Computer-related Operations” på webbplatsen (sidan 9).

### Typer av filer som kan utbytas med en dator

Filer med filtilägget .mid (SMF-format 0 eller 1)

### OBS!

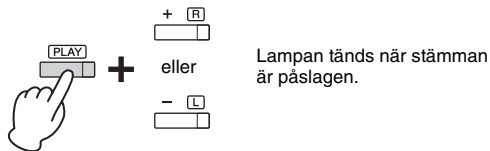
Vissa MIDI-filer i SMF-format 0 eller 1 kan innehålla data som inte stöds av ditt digitala piano, och sådana filer kanske inte återges som ursprungligen avsett. Om så är fallet kan inställningen av Songuppspelningskanalerna till ”1 och 2” möjliggöra en bättre återgivning av melodin. Mer information hittar du i avsnittet ”Computer-related Operations” på webbplatsen (sidan 9).

## Öva på en stämma för en hand

Du kan koppla till eller från vänsterhands- och högerhandsstämmorna individuellt under uppspelning av alla melodierna, förutom Demo Songerna (sidan 21). Till exempel, om du kopplar från [+R] kan du öva högerhandsstämman medan vänsterhandsstämman spelas upp och vice versa.

1. **Starta uppspelningen av en förprogrammerad Song (sidan 26) eller en User Song (sidan 28).**
2. **Håll ned [PLAY]-knappen och tryck på [+R]- eller [-L]-knappen för att koppla till/från stämman.**

Om du trycker på samma knapp upprepade gånger medan du håller [PLAY]-knappen nedtryckt slås uppspelningen på och av. Knappens lampa tänds för att visa att motsvarande stämma är påslagen.



### OBS!

Stämmornas till/från-läge återställs när man väljer en annan Song.

### OBS!

Song 16 – 20 av "50 Classical Music Masterpieces" är duettlåtar. Högerhandsstämman är för den första spelaren och vänsterhandsstämman för den andra.

3. **Öva stämman som är fränkopplad.**

#### Ändra tempot:

Du kan ändra tempot efter behov när du övar. Mer information finns på sidan 19.

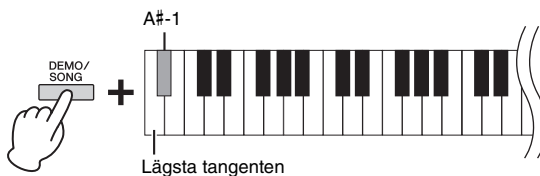
4. **Tryck på [PLAY]-knappen för att stoppa uppspelningen.**

## Spela från början av en takt som innehåller paustecken eller tystnad

Du kan använda funktionen Snabbuppspelning för att ange om en Song ska spelas upp direkt från den första tonen eller om eventuella pauser som finns före tonen också ska spelas upp.

### Aktivera Snabbuppspelning:

Håll ned [DEMO/SONG]-knappen och tryck på tangenten A#-1 för att aktivera snabbuppspelning från den första tonen eller första pedalanvändningen.



### Inaktivera Snabbuppspelning:

Håll ned [DEMO/SONG]-knappen och tryck på den lägsta tangenten (A-1) för att starta uppspelningen från början av första takt (även om det är en paus).



### Förinställning:

På

# Spela in ditt framförande

Med det här instrumentet kan du spela in ditt klaviaturframförande och spara det som en User Song. Du kan spela in upp till två stämmor (vänster- och högerhandsstämmorna) separat. De inspelade Song-data kan sparas på en dator i SMF-format (Standard MIDI File, sidan 31).

## Spela in ditt framförande

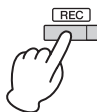
### 1. Välj önskad Voice och andra parametrar, som taktart, för inspelning.

För mer information om hur du väljer en Voice, se sidan 20. Om det behövs, ställa in andra parametrar, såsom taktart och effekter, i detta steg.

### 2. Koppla in Record Ready-läget.

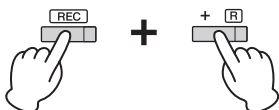
#### Snabbinspelning

Tryck på [REC] för att aktivera Record Ready-läget. Ditt tangentbords prestanda registreras automatiskt i den högra delen. Observera att redan registrerad data för höger- och vänsterdelarna raderas med Snabbinspelning.

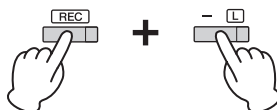


#### Inspelning av individuella stämmor

Håll ned [REC]-knappen och tryck på [+R]- eller [-L]-knappen för att aktivera Record Ready-läget för den stämman som du vill spela in.



För att spela in högerhandsstämman ([+R])



För att spela in vänsterhandsstämman ([-L])

Om data redan har spelats in till den andra stämman kommer data i den här stämman att spelas upp under inspelning.

För att stänga av eller på, tryck på lämplig delknapp ([+R] eller [-L]) medan du håller ner [PLAY].

#### Lämna Record Ready-läget:

Tryck på [REC]-knappen.

### 3. Spela på klaviaturen eller tryck på [PLAY]-knappen för att starta inspelningen.

Lampan för [REC]-knappen tänds och lampan för inspelningsstämman blinkar i aktuellt tempo.

### 4. Tryck på [REC]- eller [PLAY]-knappen för att stoppa inspelningen.

Lamporna för [REC]-, [PLAY]-, [+R]- och [-L]-knapparna blinkar, vilket betyder att inspelade data sparas. Lamporna släcks när lagring av data är klar, vilket visar att inspelningen har slutförts.

### 5. Om du vill lyssna på den inspelade Songen trycker du på [PLAY]-knappen för att starta uppspelningen.

Tryck på [PLAY]-knappen igen för att stoppa uppspelningen.

#### För att spela in den andra stämman

Upprepa stegen ovan. I steg 2 följer instruktionerna för ”Spela in individuella stämmor.”

#### OBS!

Med instrumentets inspelningsfunktion kan du spela in ditt klaviaturframförande som MIDI-data. Om du vill spela in ljuddata kan du ansluta en dator till instrumentet för det ändamålet. Gå till sidan 30 för detaljer.

#### OBS!

Du kan använda metronomen när du spelar in, men metronomljudet spelas inte in.

#### OBS!

Om klaviaturen är i Duo-läge (sidan 25) spelas data in i varje stämman. Det går inte att specificera stämman för inspelning.

#### MEDELANDE

Observera att inspelning av framförande till en stämman som innehåller data kommer att ersätta redan inspelad data med nya data.

#### OBS!

Om instrumentets datakapacitet närmar sig full när du aktiverar Record Ready-läget, blinkar [REC] och [PLAY]-lamporna snabbt i ungefär tre sekunder.

#### MEDELANDE

Slå aldrig av strömmen när inspelade data sparas (medan lamporna blinkar). Annars kommer alla inspelade data att gå förlorade.

#### Inspelningskapacitet

Det här instrumentet kan spela in upp till 100 kB (ungefär 11 000 toner).

## Ändra de inledande inställningarna för den inspelade Songen

Följande parametrars inställningar kan ändras när inspelningen är klar.

- För individuella stämmor: Voice, volymbalans (Dual/Duo), efterklangsdjup, dämpningsresonans
- För hela Songen: tempo, efterklangstyp

- 1. Ställ in parametrarna ovan så som du vill ha dem.**
- 2. Håll ned [REC]-knappen och tryck på knappen för den önskade stämman för att aktivera Record Ready-läget.**
- 3. Håll [REC]-knappen nedtryckt och tryck på [PLAY]-knappen för att lämna Record Ready-läget.**

Lamporna för [REC]-, [PLAY]-knappen och för den valda stämman ([+R] eller [-L]) blinkar.

Tryck inte på [PLAY]-knappen igen, eller någon tangent, i detta läge. Annars kommer de ursprungliga inspelade data att raderas.

Lamporna för [REC]-, [PLAY]-, [+R]- och [-L]-knapparna blinkar. Lamporna släcks när lagring av data är klar, vilket visar att operationen har slutförts.

Kontrollera inställningen genom att spela upp Songen.

## Ta bort inspelade data

### Ta bort hela Songen:

- 1. Håll [REC]-knappen nedtryckt och tryck på [DEMO/SONG]-knappen.**  
[REC] och [PLAY]-lamporna blinkar växelvis.  
Tryck på [REC]-knappen för att lämna detta läge.
- 2. Tryck på [PLAY]-knappen för att ta bort hela Songen.**  
Lamporna för [REC]-, [PLAY]-, [+R]- och [-L]-knapparna blinkar.  
När operationen är slutförd släcks alla lampor.

#### OBS!

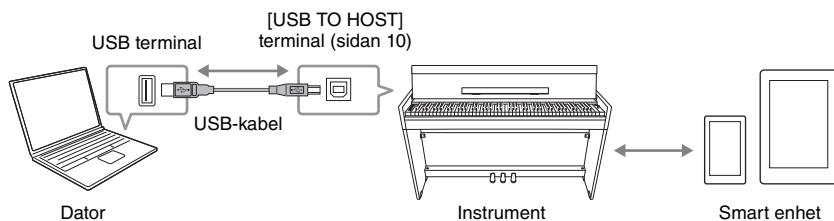
Om en User Song inte har spelats in på instrumentet blinkar [REC] och [PLAY]-lamporna snabbt i ungefär tre sekunder.

### Ta bort en specifik stämma:

- 1. Håll ned [REC]-knappen och tryck på [+R]- eller [-L]-knappen (beroende på vilken stämma du vill ta bort) för att aktivera Record Ready-läget.**  
Lamporna för [REC]-, [PLAY]-knappen och för den valda stämman ([+R] eller [-L]) blinkar.
- 2. Tryck på [PLAY]-knappen för att starta inspelningen utan att spela på klaviaturen.**  
Lamporna för den valda stämman ([+R] eller [-L]) blinkar.
- 3. Tryck på [REC]- eller [PLAY]-knappen för att stoppa inspelningen.**  
Alla data som spelats in för den valda stämman tas bort och lamporna släcks.

# Använda med en Dator eller en Smart enhet

Om du ansluter instrumentet till en dator eller en smart enhet som iPhone/iPad kan du sända/ta emot framförandedata och Song data till/från datorn eller en smart enhet. Mer information finns i delarna "Computer-related Operations" och "Smart Device Connection Manual" på webbplatsen (sidan 9).



## MEDELANDE

Använd en USB-kabel av typen AB som är högst 3 meter lång. USB 3.0-kablar kan inte användas.

## OBS!

Mer information om hur du använder MIDI finns i online-bruksanvisningen "MIDI Reference" (MIDI-referens) (sidan 9).

## Använd en App på din Smart enhet

Genom att använda en app på en smart enhet kan du dra nytta av praktiska funktioner och få mer glädje av det här instrumentet. Speciellt med appen "Smart Pianist" som körs på din smarta enhet kan du fjärrstyra ditt digitala piano för ännu mer bekvämlighet och flexibilitet.

Mer information om kompatibla smarta enheter och appar finns på följande sida: <https://www.yamaha.com/kbdapps/>

## MEDELANDE

Placera inte din smarta enhet i en instabil position. Det kan leda till att enheten faller ned och skadas.

## OBS!

När "Smart Pianist" används med instrumentet kan inte alla knappar på instrumentet användas. Styr instrumentet med hjälp av appen "Smart Pianist".

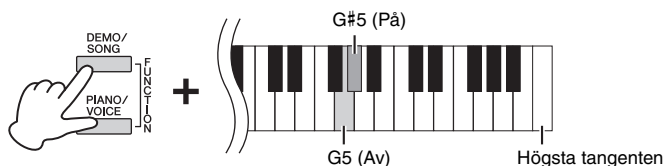
## Uppspelning/inspelning av ljuddata (USB-ljudgränssnitt)

Du kan spela upp ljuddata på en smartenhet eller dator med instrumentet. Du kan också spela in ditt klaviaturframförande som ljuddata till en musikproduktionsapp på en smartenhet eller dator.

När du använder den här funktionen på en dator som kör Windows måste du installera Yamaha Steinberg USB-drivrutinen på din dator. Mer information hittar du i "Computer-related Operations" på webbplatsen (sidan 9).

### Ljuduppspelning på/av

Du kan ange om ljudingången från [USB TO HOST]-uttaget returneras till datorn/smart-enheten eller inte tillsammans med framförandet på instrumentet. Medan du håller ner [DEMO/SONG] och [PIANO/VOICE] samtidigt trycker du på G5-tangenten för att vrida den här parametern "Av" eller G#5 tangenten för att slå "På."



## OBS!

Volymen av ljudljudingången kan justeras från en dator eller en smart enhet.

Förinställning: På

## MEDELANDE

Om du använder en DAW (digital audio workstation) tillsammans med instrumentet ställer du in ljuduppspelningen på AV. I annat fall kan högljudda ljud uppstå beroende på inställningarna för datorn/smart enheten eller programvaran.

# Säkerhetskopiera data och återställa inställningarna

## Data som bibehålls när strömmen slås av

Följande inställningar och data bibehålls även när strömmen slås av.

- Metronomens volym
- Metronomens takt (tidsnatur)
- Anslagskänslighet
- Stämning
- Intelligent Acoustic Control-djup
- Intelligent Acoustic Control på/av
- Stereophonic Optimizer på/av
- Bekräftelsesignaler på/av
- Automatisk avstängning på/av
- Högtalare på/av
- User-Song-data
- Song-data (SMF-filer) som har överförts från en dator

## Spara Song-data till en dator

Bland ovanstående data kan endast User-Song-data (USERSONG00.MID) överföras till en dator och sparas som en SMF-fil. Mer information hittar du i ”Computer-related Operations” på webbplatsen (sidan 9).

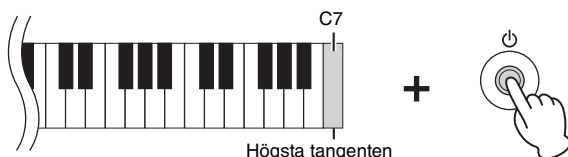
### MEDELANDE

Sparade data kan försvinna på grund av tekniskt fel eller felaktig användning. Spara viktiga data på en extern lagringsenhet, till exempel en dator.

## Återställa inställningarna

Med denna operation återställs alla data (förutom Songerna) till de ursprungliga fabriksinställningarna.

Du gör detta genom att hålla ned tangenten C7 (den högsta) samtidigt som du slår på strömmen.



### MEDELANDE

Slå aldrig av strömmen medan återställningsoperationen utförs (dvs. när lamporna för [REC]-, [PLAY]-, [+R]- och [-L]-knapparna blinkar).

### OBS!

Slå av strömmen och utför sedan återställningsoperationen om instrumentet på något vis inte fungerar som det ska.

## Visa versionen för instrumentets inbyggda programvara

Du kan bekräfta versionen för instrumentets inbyggda programvara med hörbar röst på engelska. Håll ned [DEMO/SONG]- och [PIANO/VOICE]-knapparna och tryck på tangenten B0.



## Om den senaste versionen av den inbyggda programvaran

Yamaha kan från tid till annan uppdatera produktens inbyggda programvara utan förvarning för att förbättra funktioner och användbarhet. Besök vår webbplats för information om den senaste versionen och uppgradera den inbyggda programvaran för ditt instrument.

## Felsökning

Problem	Möjlig orsak och lösning
Strömmen stängs plötsligt och oväntat av.	Detta är normalt om den automatiska avstängningsfunktionen har aktiverats (sidan 15). Om så önskas, inaktivera den automatiska avstängningsfunktionen.
Instrumentet startar inte.	Kontakterna är inte korrekt anslutna. Kontrollera att likströmskontakten är ordentligt ansluten i DC IN-uttaget på instrumentet och att växelströmskontakten är ordentligt ansluten i vägguttaget (sidan 14).
Ett klick- eller knäpp ljud hörs när strömmen slås på eller stängs av.	Det här är normalt när strömmen till instrumentet slås på.
Det hörs brus eller störningar från högtalarna eller hörlurarna.	Störningarna kan bero på interferens från en mobiltelefon som används i närheten av instrumentet. Stäng av mobiltelefonen eller använd den längre bort från instrumentet.
Brus hörs från instrumentets högtalare eller hörlurar när instrumentet används med en smart enhet, t.ex. en iPhone/iPad.	När man använder instrumentet tillsammans med applikationen på smart enhet rekommenderar vi att du ställer in "Flygläge" på "ON" på den smarta enheten för att undvika störningar som orsakas av kommunikation. Om "flygplansläget" aktiveras ("On") medan Bluetooth är anslutet kommer Bluetooth att kopplas från. Anslutningen kan dock återupptas genom att ansluta på nytt.
Den totala volymen är låg, eller så hörs det inget ljud alls.	Huvudvolymen är för lågt inställd. Ställ in den på en lämplig nivå med [MASTER VOLUME]-ratten (sidan 11).
	Kontrollera att inte hörlurar eller en konverteringsadapter har anslutits till [PHONES]-uttaget (sidan 15).
	Inställningen för högtalarna är "Off". Ställ in högtalare på "Normal" eller "On" (sidan 15).
	Kontrollera att Local Control är På. Mer information finns i dokumentet "MIDI Reference" (MIDI-referens) (sidan 9).
Pedalerna fungerar inte.	Pedalkabeln är kanske inte ordentligt ansluten till [TO PEDAL]-uttaget. När du ansluter pedalkabelns kontakt, var noga med att trycka in den hela vägen tills dess metalldel inte längre är synlig (sidorna 36, 39).
Dämparpedalen fungerar inte som förväntat.	Dämparpedalen var nedtrampad när strömmen slogs på. Detta betyder inte att det är fel på instrumentet. Släpp upp pedalen och trampa ned den igen för att återställa funktionen.



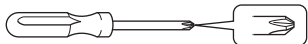
# Montering av klaviaturstativet

## Försiktighetsåtgärder vid montering

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

- Se till att inte blanda samman delarna och se till att montera delarna i rätt position. Utför monteringen i den ordning som beskrivs nedan.
- Monteringen bör utföras av minst två personer.
- Montera enheten på ett hårt och plant underlag där du har gott om plats.
- Var noga med att använda skruvar av de storlekar som anges nedan. Felaktiga skruvar kan orsaka skador.
- Avsluta monteringen av enheten med att dra åt alla skruvar.
- Vid nedmontering utför du momenten nedan i omvänd ordning.

Ha en stjärnskruvmejsel av rätt storlek till hands.



## Montering av klaviaturstativet

Referenssida	
YDP-164, YDP-144	sidan 34
YDP-S54	sidan 37

## Kontrollera följande när monteringen är klar.

- **Har det blivit delar över?**  
Gå igenom monteringsproceduren igen och korriger eventuella fel.
- **Står instrumentet på säkert avstånd från dörrar och andra rörliga delar av inredningen?**  
Flytta instrumentet till en lämplig plats.
- **Hörs det ett skallrande ljud från instrumentet när du skakar det?**  
Dra åt alla skruvar.
- **Skramlar det från pedallådan eller sviktar den när du trampar på pedalerna?**  
Vrid justeringskruven så att den ligger ordentligt an mot golvet.
- **Är pedal- och nätkablarna ordentligt anslutna?**  
Kontrollera anslutningen.

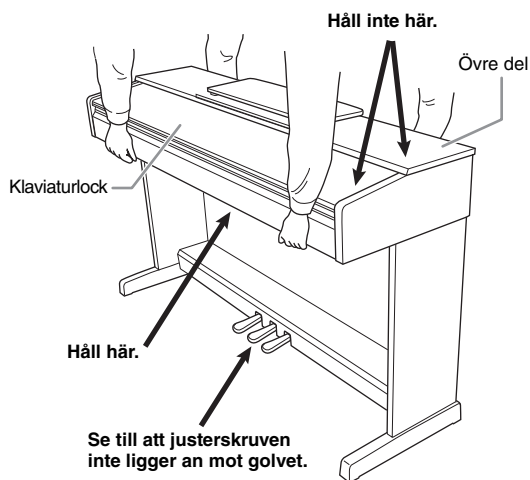
## Flytta det färdigmonterade instrumentet

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

- När du flyttar det färdigmonterade instrumentet bör du alltid hålla i huvuddelens undersida.
- Håll inte i klaviaturlocket eller den övre delen. Felaktig hantering kan orsaka skador på instrumentet eller personskador.

### MEDELANDE

Skruva justerskruven under pedalenheten uppåt tills den inte längre är i kontakt med golvet. Golvet kan skadas om det är i kontakt med justerskruven.



## Transport

Om du flyttar kan du själv transportera instrumentet tillsammans med dina andra tillhörigheter. Du kan flytta enheten som den står (monterad) eller montera ner den så som den var när du först tog ut den ur förpackningen. Transportera klaviaturen horisontellt. Luta den inte mot en vägg och ställ den inte på sidan. Utsätt inte instrumentet för överdrivna vibrationer eller stötar. Vid transport av ett monterat instrument bör du alltid kontrollera efteråt att alla skruvar är ordentligt åtdragna och inte har lossnat under transporten.

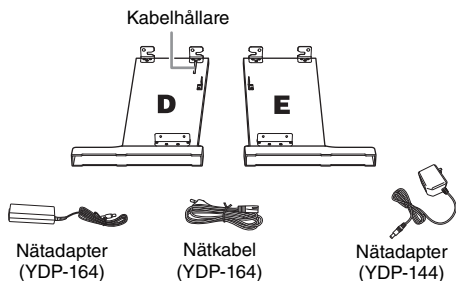
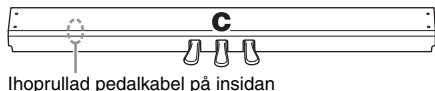
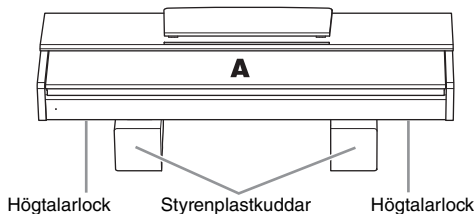
### ⚠ FÖRSIKTIGHET

Om det hörs knarrande ljud från klaviaturdelen eller om den verkar instabil på något annat sätt när du spelar bör du gå igenom monteringsanvisningarna och dra åt alla skruvar en gång till.

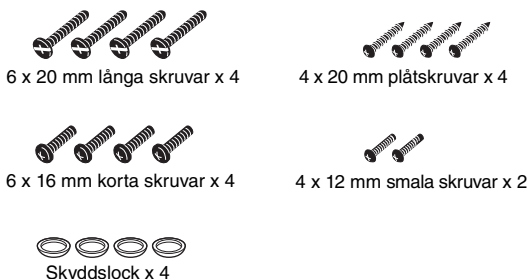
## Montering av YDP-164, YDP-144

Illustrationerna här nedan är hämtade från YDP-144. Ta ut alla delar ur förpackningen och kontrollera att allt finns med.

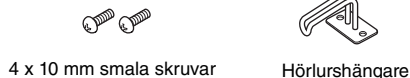
Ta ut styrenplastkuddarna ur förpackningen, placera dem på golvet och placera sedan A ovanpå dem. Placera kuddarna så att de inte döljer högtalarlocken under till på A.



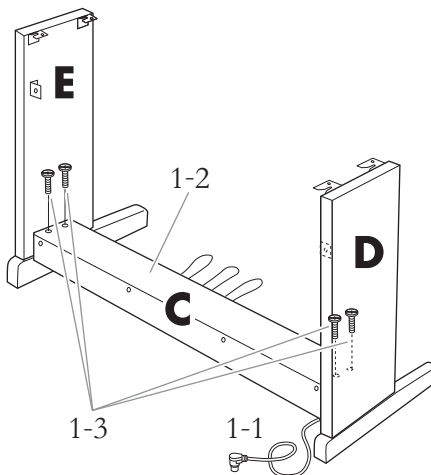
\* Beroende på var du köper instrumentet kan det hända att adaptern inte medföljer, eller att den ser annorlunda ut än den som visas ovan. Kontrollera detta med din Yamaha-återförsäljare.



### Upphållningsset för hörlurar (endast YDP-164)

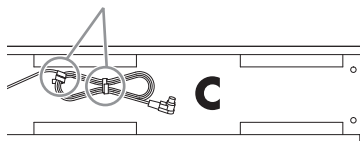


1. Lös gör den ihopbuntade pedalkabeln från C, fäst C vid D och E och dra åt skruvarna (1-3).



- 1-1 Linda upp och rätta ut den ihopbuntade pedalkabeln.

Lossa de två vinylbanden.



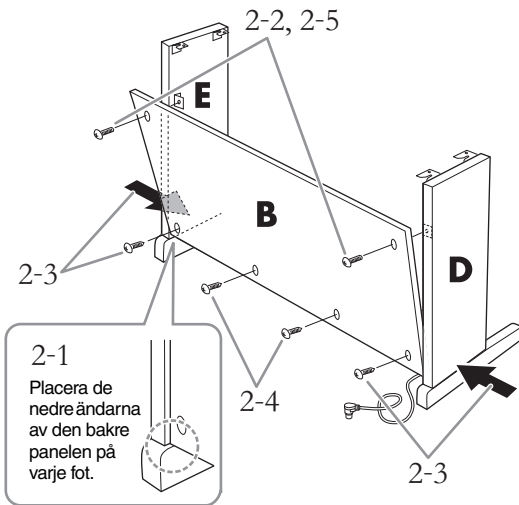
- 1-2 Passa in D och E vid var sin ände av C.
- 1-3 Fäst D och E vid C genom att dra åt de långa skruvarna (6 x 20 mm) manuellt.

## 2. Montera B.

Beroende på digitalpianos modell kan färgen på ytan på den ena sidan av B skilja sig från färgen på andra sidan. Placera i det här fallet B så att sidan med en färg som liknar D och E blir vänd mot den som spelar.

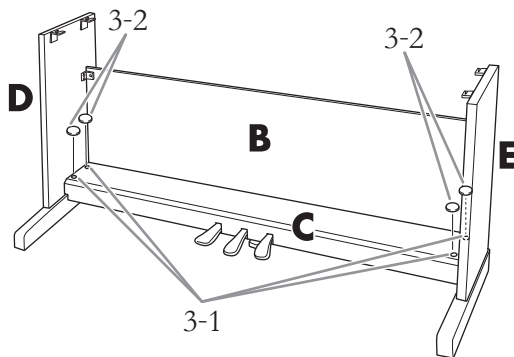
- 2-1 Placera den lägre sidan av B på varsin fot på D och E och fäst sedan den övre sidan på D och E.
- 2-2 Fäst den övre delen av B vid D och E genom att dra åt de smala skruvarna (4 x 12 mm) manuellt.
- 2-3 Montera de nedre delarna av B med hjälp av två plåtskruvar (4 x 20 mm), samtidigt som du pressar ihop de nedre delarna av D och E från utsidan.

- 2-4 Sätt in de övriga två plåtskruvarna (4 × 20 mm) i de andra två skruvhålen för att fästa B.
- 2-5 Dra åt de skruvar som fästes i steg 2-2 i den övre delen av B ordentligt.



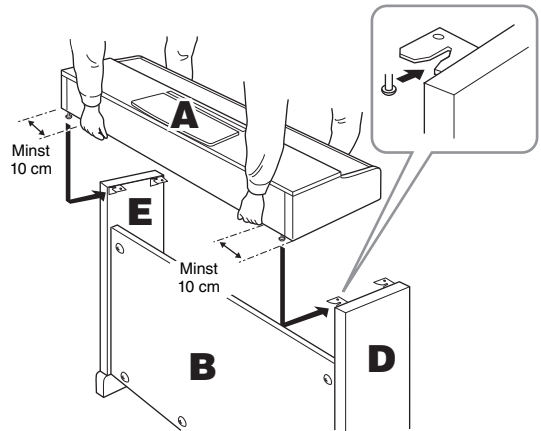
### 3. Fäst C.

- 3-1 Dra åt skruvarna som fästes i steg 1-3 ordentligt på C.
- 3-2 Fäst skyddslocken på skruvhuvudena.



### 4. Montera A.

Håll händerna på minst 10 cm avstånd från vardera ände av A-delen när du sätter den på plats.

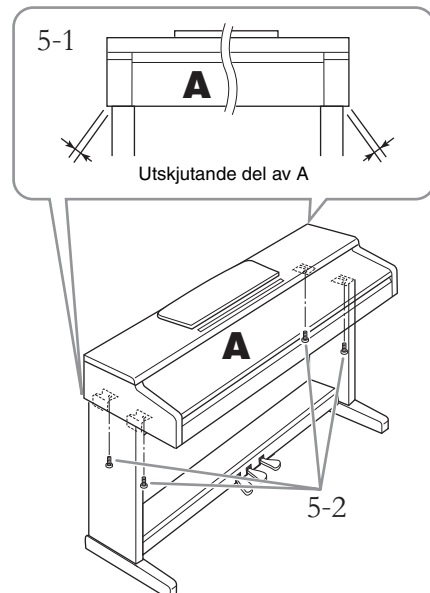


#### ⚠ FÖRSIKTIGHET

- Var extra noga med att inte tappa klaviaturdelen eftersom du då kan klämma fingrarna mellan klaviaturdelen och baksidan eller sidpanelerna.
- Håll klaviaturdelen endast i den position som visas på bilden.

### 5. Sätt fast A.

- 5-1 Justera placeringen av A så att vänster och höger ände skjuter ut lika mycket utanför både D och E när man tittar framifrån.
- 5-2 Fäst A genom att dra åt de korta skruvarna (6 × 16 mm) från framsidan.

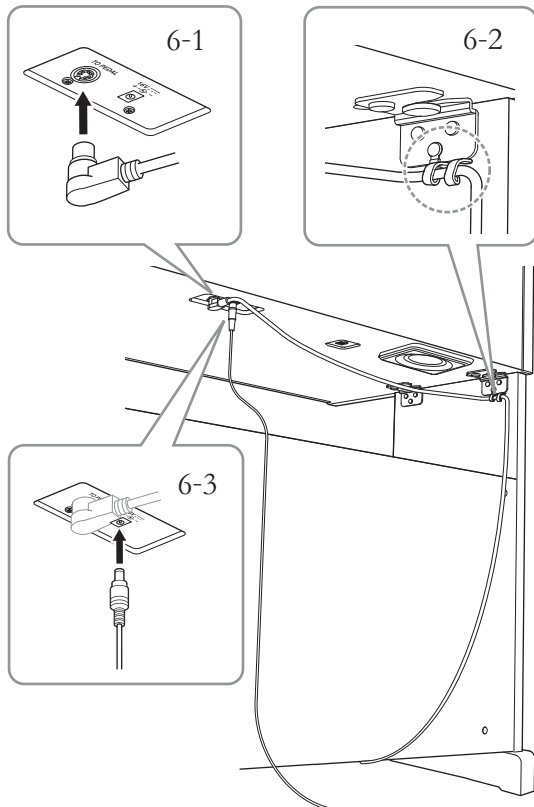


## 6. Anslut pedalkabeln och nätadaptern.

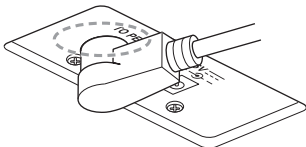
6-1 Sätt in pedalkabelns kontakt i [TO PEDAL]-uttaget från baksidan.

6-2 Fäst pedalkabeln ordentligt i kabelhållaren. Kabelhållaren sitter fast på D.

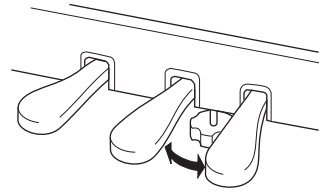
6-3 Sätt in nätadapterns kontakt i DC IN-uttaget från baksidan.



Sätt in pedalkabelns kontakt ordentligt i uttaget tills dess metalldel inte längre är synlig. Annars kan det hända att pedalen inte fungerar som den ska.



## 7. Ställ in justeringsskruven.

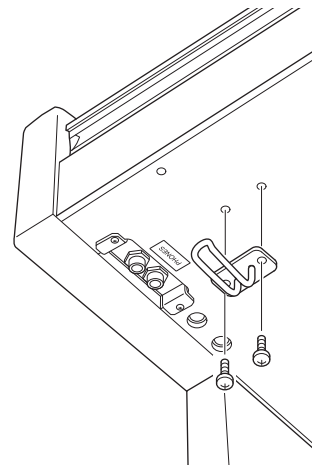


Skruva justeringsskruven nedåt tills den ligger ordentligt an mot golvet.

(Endast YDP-164)

## 8. Montera hörlurshängaren.

Använd de två medföljande skruvarna (4 × 10 mm) för att montera hängaren som visas på bilden.



### MEDELANDE

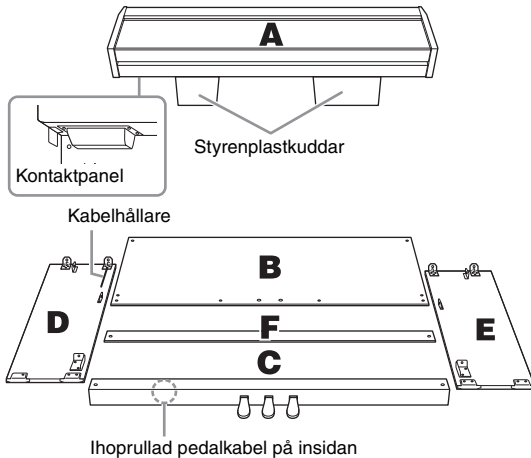
Häng ingenting annat än hörlurar på hörlurshängaren. Det kan skada instrumentet eller hängaren.

Se till att gå igenom listan med monteringsfrågor på sidan 33 när monteringen är klar.

## Montering av YDP-S54

Ta ut alla delar ur förpackningen och kontrollera att allt finns med.

Ta ut styrenplastkuddarna ur förpackningen, placera dem på golvet och placera sedan A ovanpå dem. Placera kuddarna så att de inte döljer anslutningspanelen undertill på A.



Nätadapter x 1



Nätkabel x 1



Skyddslock x 2



Tippskydd x 2

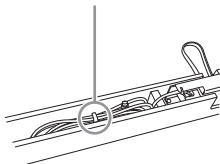
\* De båda tippskydden är identiska. (Det spelar ingen roll vilket som används till höger eller vänster.)

\* Beroende på var du köper instrumentet kan det hända att adaptern inte medföljer, eller att den ser annorlunda ut än den som visas ovan. Kontrollera detta med din Yamaha-återförsäljare.

### 1. Fäst C (med fingrarna) vid D och E.

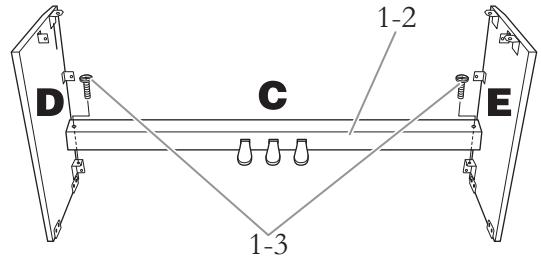
#### 1-1 Linda upp och rätta ut den ihopbuntade pedalkabeln.

Släng inte vinylbandet. Det behövs i steg 7.



#### 1-2 Passa in D och E vid var sin ände av C.

#### 1-3 Fäst D och E vid C genom att dra åt de långa skruvarna (6 x 20 mm) manuellt.



### 2. Montera B.

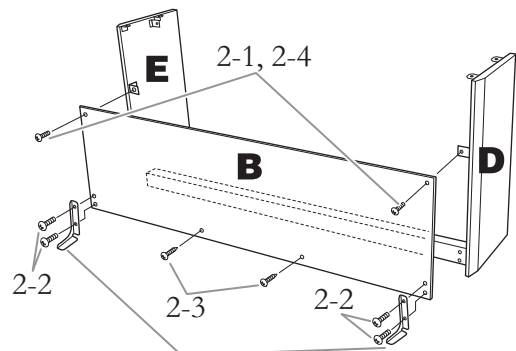
Beroende på digitalpianos modell kan färgen på ytan på den ena sidan av B skilja sig från färgen på andra sidan. Placera i det här fallet B så att sidan med en färg som liknar D och E blir vänd mot den som spelar.

#### 2-1 Skruva fast den övre delen av B på D och E genom att dra åt de två tunna skruvarna (4 x 12 mm) manuellt.

#### 2-2 Montera tippskydden och fäst de nedre delarna av B med hjälp av fyra långa skruvar (6 x 25 mm), samtidigt som du pressar ihop de nedre delarna av D och E från utsidan.

#### 2-3 Sätt in de övriga två plåtskruvarna (4 x 20 mm) i de andra två skruvhålen för att fästa B.

#### 2-4 Dra ordentligt åt de skruvar som fästes i steg 2-1 i den övre delen av B.



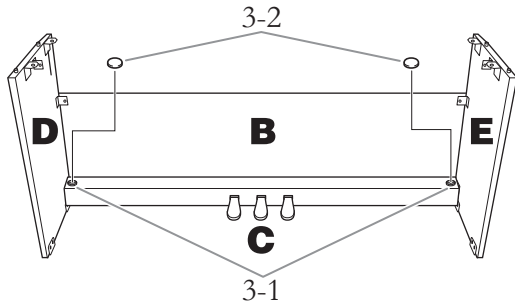
Fäst tippskydden med skruvarna.

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

Var noga med att fästa tippskydden på instrumentet för att säkerställa stabilitet. Underlåtenhet att göra det kan orsaka personsador eller skador på instrumentet.

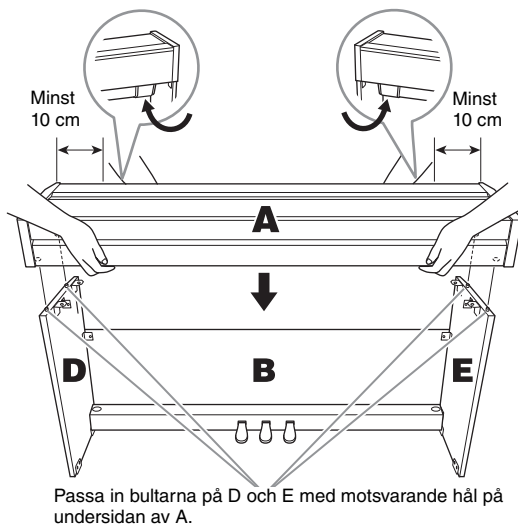
### 3. Fäst C.

- 3-1 Dra åt skruvarna som fästes i steg 1-3 ordentligt på C.  
 3-2 Fäst skyddslocken på skruvhuvudena.



### 4. Montera A.

Håll händerna på minst 10 cm avstånd från vardera ände av A-delen när du sätter den på plats.

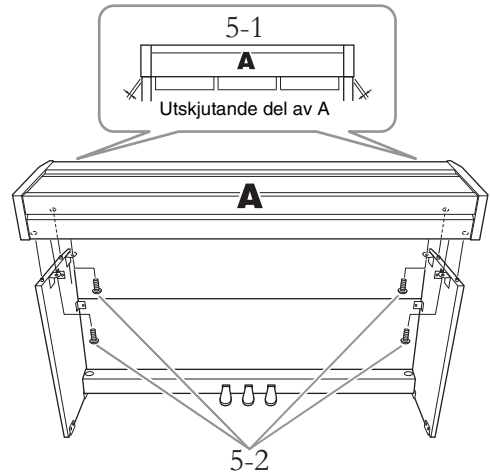


#### ⚠ FÖRSIKTIGHET

- Var försiktig så att du inte klämmer fingrarna eller tappar enheten.
- Var noga med att hålla händerna mer än 10 cm från ändarna av A när du sätter enheten på plats för att undvika att klämma fingrarna.
- Håll klaviaturdelen i den position som visas på bilden.

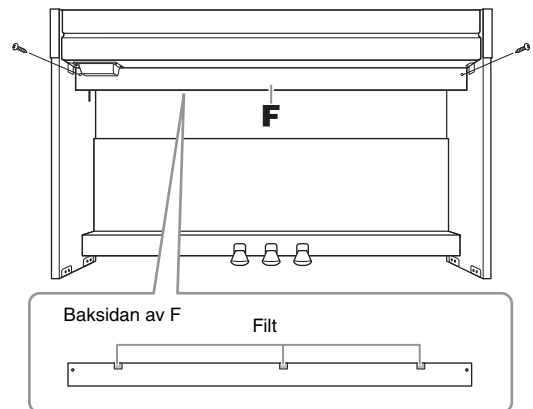
### 5. Sätt fast A.

- 5-1 Justera placeringen av A så att vänster och höger ände skjuter ut lika mycket utanför både D och E när man tittar framifrån.  
 5-2 Fäst A genom att dra åt de korta skruvarna (6 × 16 mm) från undersidan.



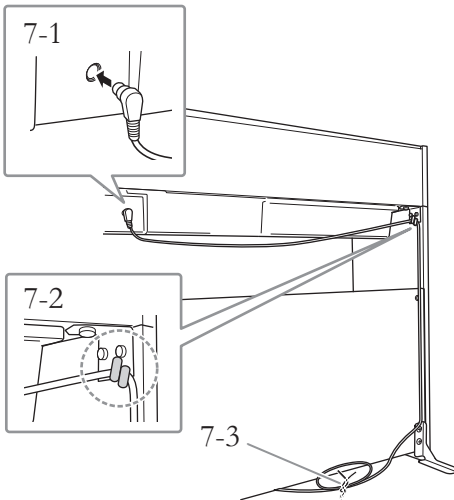
### 6. Sätt fast F.

Placera F så att sidan utan filt är vänd mot den som ska spela. Fäst F genom att dra åt fyra smala skruvar (4 × 12 mm).

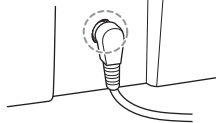


## 7. Anslut pedalkabeln.

- 7-1 Sätt in pedalkabelns kontakt i [TO PEDAL]-uttaget från baksidan.
- 7-2 Fäst pedalkabeln ordentligt i kabelhållaren. Kabelhållaren sitter fast på D.
- 7-3 Använd vinylbandet (steg 1-1) för att binda ihop pedalkabeln om den hänger ned.

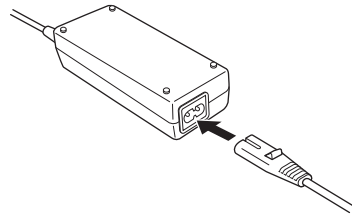


Sätt in pedalkabelns kontakt ordentligt i uttaget tills dess metalldel inte längre är synlig. Annars kan det hända att pedalen inte fungerar som den ska.

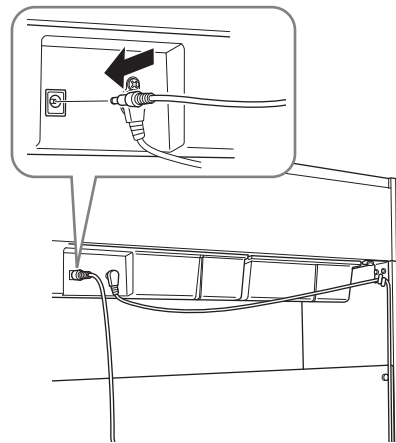


## 8. Anslut nätadaptern.

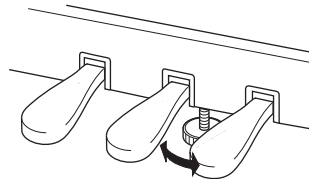
- 8-1 Anslut ena änden av nätkabeln till nätadaptern.



- 8-2 Sätt in nätadapterns kontakt i DC IN-uttaget från baksidan.



## 9. Ställ in justeringsskruven.



Skruva justeringsskruven nedåt tills den ligger ordentligt an mot golvet.

Se till att gå igenom listan med monteringsfrågor på sidan 33 när monteringen är klar.

# Specifikationer

		YDP-164	YDP-144	YDP-S54	
Product Name		Digital Piano			
Size/Weight	Width	1,357 mm		1,353 mm	
	Height	849 mm (With music rest raised: 1,003 mm)	815 mm (With music rest raised: 969 mm)	792 mm (Key cover open: 976 mm)	
	Depth	422 mm		309 mm (Key cover open: 317 mm) *With anti-fall brackets attached, the depth is 404 mm.	
	Weight	42.0 kg	38.0 kg	40.0 kg	
Control Interface	Keyboard	Number of Keys	88		
		Type	GH3 (Graded Hammer 3) keyboard with synthetic ebony and ivory keytops	GHS (Graded Hammer Standard) keyboard with matte black keytops	GH3 (Graded Hammer 3) keyboard with synthetic ebony and ivory keytops
		Touch Response	Hard/Medium/Soft/Fixed		
	Pedal	Number of Pedals	3		
		Half Pedal	Yes (Damper)		
		Functions	Damper, Sostenuto, Soft		
Panel	Language	English			
Cabinet	Key Cover Style	Sliding		Folding	
	Music Rest	Yes			
Voices	Tone Generation	Piano Sound			
	Piano Effect	Damper Resonance	Yes		
		Key-off Samples	Yes		
		String Resonance	Yes		
		Smooth Release	Yes	—	Yes
	Polyphony (max.)	192			
Preset	Number of Voices	10			
Effekter	Types	Reverb	4 types		
		Intelligent Acoustic Control (IAC)	Yes		
		Stereophonic Optimizer	Yes		
	Functions	Dual-låget	Yes		
		Duo	Yes		
Recording/ Playback (MIDI data only; audio not supported.)	Preset	Number of Preset Songs	10 Voice Demo Songs, 50 Classics		
	Recording	Number of Songs	1		
		Number of Tracks	2		
	Format	Data Capacity	Approx. 100 KB/Song (approx. 11,000 notes)		
		Playback	SMF (Format 0, Format 1)		
	Recording	SMF (format 0)			
Functions	Overall Controls	Metronome	Yes		
		Tempo Range	5 – 280		
		Transpose	-6 – 0 – +6		
		Tuning	414.8 – 440.0 – 466.8 Hz (approx. 0.2 Hz increments)		
		USB audio interface	Yes		
Storage and Connectivity	Storage	Internal Memory (USER Drive)	Total maximum size approx. 900 KB (User song: One song approx. 100 KB Loading song data from a computer: Up to 10 songs)		
	Connectivity	DC IN	16V	12 V	16V
		Headphones Headphones/Output	Standard stereo phone jack (x 2)		
		USB TO HOST	Yes		
Sound System	Amplifiers	20W x 2	8W x 2	20W x 2	
	Speakers	12cm x 2			
Power Supply	AC Adaptor	PA-300C (or an equivalent recommended by Yamaha)	PA-150 (or an equivalent recommended by Yamaha)	PA-300C (or an equivalent recommended by Yamaha)	
	Power Consumption	13W (When using PA-300C AC adaptor)	9W (When using PA-150 AC adaptor)	13W (When using PA-300C AC adaptor)	
	Auto Power Off	Yes			



	YDP-164	YDP-144	YDP-S54
Included Accessories (*Included or optional depending on locale.)	Owner's Manual		
	Quick Operation Guide		
	50 Classical Music Masterpieces (Music Book)		
	AC adaptor: PA-300C or an equivalent*, Power cord*	AC adaptor: PA-150 or an equivalent*	AC adaptor: PA-300C or an equivalent*, Power cord*
	Bench*		—
	Warranty*		
Separately Sold Accessories (May not be available depending on your area.)	Online Member Product Registration		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• HPH-150/100/50 headphones</li> <li>• AC adaptor PA-300C or an equivalent recommended by Yamaha</li> <li>• UD-BT01 Wireless MIDI adaptor</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• HPH-150/100/50 headphones</li> <li>• AC adaptor: PA-150 or an equivalent recommended by Yamaha</li> <li>• UD-BT01 Wireless MIDI adaptor</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• HPH-150/100/50 headphones</li> <li>• AC adaptor PA-300C or an equivalent recommended by Yamaha</li> <li>• UD-BT01 Wireless MIDI adaptor</li> </ul>

\* Innehållet i denna bruksanvisning gäller de senaste specifikationerna vid publiceringsdatumet. Om du vill ha den senaste bruksanvisningen går du till Yamahas webbplats och laddar ned bruksanvisningsfilen. Eftersom specifikationer, utrustning och tillbehör som säljs separat kan variera från plats till plats ber vi dig kontrollera detta med din Yamaha-återförsäljare.

# Register

## Siffror

50 Förprogrammerade Songer .....26

## A

Anslagskänslighet .....18

Användar-Song .....28

Automatisk avstängning .....15

## Å

Återställning .....31

## B

Bekräftelsesignaler .....18

Bruksanvisningar .....9

## C

Computer-related Operations .....9

## D

Dämparpedal .....17

Dämpningsresonans .....17

Dator .....30

Demo Songer .....21

Dual-läge .....24

Duett .....25

## E

Efterklangsdjup .....22

Efterklangstyp .....22

## F

Förprogrammerade Songer .....26

## H

Halvpedal .....17

Högerhandsstämma .....27

Högtalare .....15

Hörlurar .....15

Hz (Hertz) .....23

## I

Inspelning .....28

Intelligent Acoustic Control (IAC) .....16

## K

Klaviaturlock ..... 12, 13

## L

Lista över Demo Songer .....21

Lista över efterklangstyper .....22

Ljud .....20

Ljuduppspelning .....30

## M

Metronome .....19

MIDI Basics .....9

MIDI Reference .....9

Montering .....33

## N

Nätadapter .....14

Notställ ..... 12, 13

## O

Oktav .....24

## Ö

Övning .....27

## P

Panelkontroller och anslutningar .....10

Pedaler .....17

Pianopedal .....17

## Q

Quick Operation Guide (snabbguide) .....9

## R

Reverb .....22

## S

Säkerhetskopiera data .....31

Smart Device Connection Manual .....9

Smart enhet .....30

Smart Pianist .....9

Snabbuppspelning .....27

Song .....26

Sostenutopedal .....17

Stämning .....23

Stereophonic Optimizer .....15

Ström .....14

Strömindikator .....14

## T

Ta bort .....29

Takt .....19

Taktart .....19

Tempo .....19

Tillbehör .....9

Tonhöjd .....23

Transponera .....23

## U

Uppspelning .....26

USB TO HOST ..... 11, 30

USB-ljudgränssnitt .....30

## V

Vänsterhandsstämma .....27

Versionen av inbyggd programvara .....31

Voice-lista .....20

Volym ..... 11, 19

Kontakta närmaste Yamaha-representant eller auktoriserade distributör i listan nedan om du vill ha mer information om produkterna.

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,  
Canada  
Tel: +1-416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,  
U.S.A.  
Tel: +1-714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha de México, S.A. de C.V.**  
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José  
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México,  
D.F., C.P. 03900, México  
Tel: +52-55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Rua Fidêncio Ramos, 302 - Cj 52 e 54 - Torre B -  
Vila Olimpia - CEP 04551-010 - São Paulo/SP,  
Brazil  
Tel: +55-11-3704-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,  
Sucursal Argentina**  
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,  
Madero Este-C1107CEK,  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: +54-11-4119-7000

### PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Edificio Torre Davivienda, Piso: 20  
Avenida Balboa, Marbella, Corregimiento de Bella  
Vista, Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM/IRELAND

**Yamaha Music Europe GmbH (UK)**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, U.K.  
Tel: +44-1908-366700

### GERMANY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch  
Switzerland in Thalwil**  
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland  
Tel: +41-44-3878080

### AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria**  
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria  
Tel: +43-1-60203900

### POLAND

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Sp.z o.o. Oddział w Polsce  
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland  
Tel: +48-22-880-08-88

### BULGARIA

**Dinacord Bulgaria LTD.**  
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa  
1528 Sofia, Bulgaria  
Tel: +359-2-978-20-25

### MALTA

**Olimpus Music Ltd.**  
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta  
Tel: +356-2133-2093

### NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

**Yamaha Music Europe, Branch Benelux**  
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands  
Tel: +31-347-358040

### FRANCE

**Yamaha Music Europe**  
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,  
77183 Croissy-Beaubourg, France  
Tel: +33-1-6461-4000

### ITALY

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy**  
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),  
Italy  
Tel: +39-039-9065-1

### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal  
en España**  
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231  
Las Rozas de Madrid, Spain  
Tel: +34-91-639-88-88

### GREECE

**Philippos Nakas S.A. The Music House**  
19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania - Attiki,  
Greece  
Tel: +30-210-6686260

### SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial  
Scandinavia**  
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: +46-31-89-34-00

### DENMARK

**Yamaha Music Denmark,  
Fillial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**  
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark  
Tel: +45-44-92-49-00

### FINLAND

**F-Musiikki Oy**  
Antaksentie 4  
FI-01510 Vantaa, Finland  
Tel: +358 (0)96185111

### NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -  
Norwegian Branch**  
Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway  
Tel: +47-6716-7800

### ICELAND

**Hljodfaerahusid Ehf.**  
Sidumula 20  
IS-108 Reykjavik, Iceland  
Tel: +354-525-5050

### CYPRUS

**Nakas Music Cyprus Ltd.**  
Nikis Ave 2k  
1086 Nicosia  
Tel: +357-22-511080  
**Major Music Center**  
21 Ali Riza Ave. Ortakoy  
P.O.Box 475 Lefkoşa, Cyprus  
Tel: (392) 227 9213

### RUSSIA

**Yamaha Music (Russia) LLC.**  
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,  
Moscow, 121059, Russia  
Tel: +7-495-626-5005

### OTHER EUROPEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

## AFRICA

**Yamaha Music Gulf FZE**  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

## MIDDLE EAST

### TURKEY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Merkezi Almanya Türkiye Istanbul Şubesi  
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business  
1.Blok No:1 113-114-115  
Bati Atasehir Istanbul, Turkey  
Tel: +90-216-275-7960

### ISRAEL

**RBX International Co., Ltd.**  
P.O Box 10245, Petach-Tikva, 49002  
Tel: (972) 3-925-6900

### OTHER COUNTRIES

**Yamaha Music Gulf FZE**  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: +86-400-051-7700

### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: +852-2737-7688

### INDIA

**Yamaha Music India Private Limited**  
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,  
Gurgaon-122018, Haryana, India  
Tel: +91-124-485-3300

### INDONESIA

**PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)**  
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: +62-21-520-2577

### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,  
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea  
Tel: +82-2-3467-3300

### MALAYSIA

**Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.**  
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: +60-3-78039000

### SINGAPORE

**Yamaha Music (Asia) Private Limited**  
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,  
Singapore 530202, Singapore  
Tel: +65-6740-9200

### TAIWAN

**Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.**  
2F., No.1, Yuanlong Rd., Banqiao Dist.,  
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)  
Tel: +886-2-7741-8888

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: +66-2215-2622

### VIETNAM

**Yamaha Music Vietnam Company Limited**  
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach  
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,  
Ho Chi Minh City, Vietnam  
Tel: +84-28-3818-1122

### OTHER ASIAN COUNTRIES

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/  
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,  
VIC 3205 Australia  
Tel: +61-3-9693-5111

### NEW ZEALAND

**Music Works LTD**  
P.O. BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,  
New Zealand  
Tel: +64-9-634-0099

### COUNTRIES AND TRUST

### TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/  
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

Yamaha Global Site  
<https://www.yamaha.com/>  
Yamaha Downloads  
<http://download.yamaha.com/>

Manual Development Group  
© 2018 Yamaha Corporation

Published 12/2018 MV-A0